

**República Argelina Democrática y Popular**

**Universidad Abou Bakr Belkaid-Tlemcen**

**Facultad de Letras y Lenguas**

**Departamento de Francés**

**Sección de Español**

**Trabajo de Fin de Máster**

**En**

**Lengua y Comunicación**

**El impacto de la competencia comunicativa en  
la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras  
caso de estudio: nivel secundario  
Instituto de Tayeb BELGUENDOZ**

**Presentado por:**

**BOUACHA Sidi Mohammed**

**Dirigido por:**

**Sr: SAIDI Abederrahim**

**Miembros del tribunal:**

**Sra. BOUTALEB Fatima      MCB      Presidente      Universidad de Tlemcen**

**Sr. SAIDI Abderrahim      MAA      Director      Universidad de Tlemcen**

**Sr. BENMAMAR Fouad      MCB      Vocal      Universidad de Tlemcen**

**Año universitario 2021-2022**

## **Agradecimientos**

Agradezco en primer lugar a nuestro ALLAH el todo poderoso por prestarme apoyo y fuerza para llevar a cabo este modesto trabajo académico.

Mis inmensas y sinceras agradecimientos a mi director de la tesina: Sr.

SAIDI Abderrahim por su compañía y su apoyo que eran constantes para que nuestro trabajo viera luz.

Agradezco también a los miembros del tribunal, al señor Fouad BENMAMAR y a la señora BOUATELB Fatima por aceptar leer y evaluar nuestra investigación.

Debemos dar nuestras gratitudes y mostrar reconocimiento a todos nuestros profesores de máster que no nos escatimaron su ayuda durante toda la carrera de máster.

## **Dedicatoria**

A mis queridos padres por su apoyo continuo para dar siempre cima a mi carrera estudiantil y culminar con éxito y cansancio.

A mis queridos hermanos por haber dado sostén y amparo en los momentos arduos.

A mis estimados amigos por su ayuda constantemente valiosa.

A todos lo que me han dado soporte infinito para que este trabajo

Fuera útil y exitoso.

*BONACHA Sidi Mohammed*

# Sumario

---

Introducción .....	1
Capítulo I:El concepto de la competencia comunicativa	
1.1.Definición de la competencia comunicativa.....	5
1.2.Modelos de competencia comunicativa:.....	6
1.2.1.Modelo de Canale y Swain(1980) :.....	7
1.2.2.Modelo de Bachman (1990):.....	7
1.3. El valor de la adquisición de la competencia comunicativa en el aula de ele .....	8
1.4.La aparición del enfoque comunicativo en la docencia de ELE.....	9
1.5.Los puntos divergentes entre la competencia lingüística Chomskiana y la competencia comunicativa de Dell Hymes.....	11
1.6.Los obstáculos del acto comunicativo en el proceso de ELE.....	13
1.6.1.El rol de docente del idioma objeto de estudio .....	13
1.6.2.La producción errata de la L2 .....	13
1.6.3.La ansiedad idiomática.....	14
1.6.4.El dominio insuficiente de la lengua materna (L1) o de su comunidad.....	14
1.6.5.E l reto de enfrentarse a otras culturas o con persona de otras culturas.....	15
1.6.6.La carencia de una interacción efectiva en el aula entre docente-alumno .....	15
1.7.La competencia interactiva en la competencia comunicativa .....	15
Capítulo II:El desarrollo de la competencia comunicativa	
2.1.El desarrollo de la competencia lingüística o gramatical .....	21
2.2.El desarrollo de la competencia discursiva.....	22
2.3. El desarrollo de la competencia sociolingüística.....	23
2.4.El desarrollo de la competencia intercultural .....	24
2.5.El desarrollo de la competencia estratégica.....	27
2.6.El desarrollo de la competencia comunicativa a través de T.I.C.....	28

# Sumario

---

2.6.1.La integración de la T.I.C en el aula de E.L.E.....	27
2.6.2.El rol de las TIC en la enseñanza-aprendizaje de lenguas .....	29
2.6.3.Tipos de Tics para el desarrollo de la competencia comunicativa.....	31
2.6.3.1.Las redes sociales.....	31
2.6.3.1.1.Facebook .....	31
2.6.3.1.2.El twitter.....	32
2.6.3.2.Los Smartphones.....	32
2.6.3.3.EL podcast .....	33
2.6.3.4.Los blogs o edublogs .....	34
2.6.3.4.1.Edublog de profesor .....	34
2.6.3.4.2.Edublog de clase: .....	35
2.6.3.4.3-Edublog de alumno .....	35
Capítulo III:Metodología y análisis de los datos	
3.1.Recogida del corpus los datos .....	37
3.2-.Muestra.....	37
3.3.Recursos metodológicos .....	37
3.4. Análisis de los datos recogidos.....	37
3.4.1. El cuestionario para profesores .....	37
3.4.1.1.Selección de La muestra .....	38
3.4.2.Cuestionario para los alumnos.....	44
3.4.2.1. Selección de la muestra.....	44
Conclusión.....	50
Bibliografía	
Anexos	

# Introducción

---

La competencia comunicativa es la capacidad de una persona para interactuar de forma adecuada y eficaz en una determinada comunidad y en un grupo de personas. Todos nos interesa interactuar con otros seres humanos y lo haríamos constantemente en los distintos ámbitos de nuestra vida diaria.

Resulta muy imprescindible la competencia comunicativa en el proceso docencia-aprendizaje, es un utensilio muy eficaz, por lo cual el acto de transmitir los mensajes en el aula sería posible.

El presente trabajo académico tiene la intención de poner de relieve la interferencia entre el proceso de la enseñanza de Ele y el desarrollo de la competencia comunicativa en el aula de lenguas extranjeras que sigue dejando un gran impacto en el ámbito de la docencia de los idiomas extranjeros.

El papel de la competencia comunicativa no se limita a crear un ambiente tan asertivo y agradable, sino consiste en primer lugar en el desarrollo de la docencia de las lenguas extranjeras que forma parte de las necesidades habituales de una comunidad o sea económica o multicultural, por ello las escuelas y los centros están ante el reto de proporcionar a sus alumnos las herramientas en que les facilitan el aprendizaje de un idioma extranjero.

El impacto de la competencia comunicativa en el proceso docente de Ele sigue revolucionando la enseñanza del idioma extranjero, dando nuevos métodos y nuevas estrategias al profesorado para que su tarea sea al borde del éxito.

Hace tiempos muy remotos hasta hoy día, se reconoce que la comunicación es un tema crucial en la vida de los humanos ya que se considera como una pieza crucial en el desarrollo de muchos procesos, entre ellos cabe mencionar: el proceso de enseñanza-aprendizaje y sobre todo el aprendizaje de los idiomas extranjeros. El desarrollo de la competencia comunicativa en la Ele en los alumnos de tercer grado sigue siendo una cierta preocupación por los profesores, especialistas y muchos expertos.

Entonces la problemática de esta investigación académica se plantea de la siguiente manera:

¿Cuáles el impacto de la competencia comunicativa en la EIE?

# Introducción

---

La fórmula de esta problemática general nos permite esbozar otras preguntas:

¿En qué consiste la competencia comunicativa en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas no maternas?

¿Cuál es el valor de adquirir una competencia comunicativa eficaz para un profesor de Ele?

¿Cómo se desarrolla la competencia comunicativa como un nuevo enfoque en la enseñanza de lenguas extranjeras?

¿Cómo han contribuido las Tic's en el fortalecimiento de la competencia comunicativa en el alumno?

El gran impacto de la competencia comunicativa y su desarrollo interminable en el seno de la E.L.E continúan aumentando por su eficiencia, por su papel estimulante y sobre todo por sus grandes aportes.

Esta investigación tiene un objetivo general y algunos objetivos específicos que se presentan a continuación:

Esta obra académica tiene por objetivo mostrar el gran impacto de la competencia comunicativa en la docencia de las lenguas extranjeras.

- Poner de relieve el gran impacto de la Competencia comunicativa en la docencia de E.L.E.
- Reflexionar sobre el fomento del desarrollo de la competencia comunicativa en el aula de E.L.E.
- Delimitar los tipos de competencia comunicativa.
- Delimitar el papel del docente y del alumno en el enfoque comunicativo en la E.L.E.:

Les cae muy útil a los profesores desarrollar sus competencias comunicativas que les faciliten su tarea de E.L.E. Era un gran reto para ellos, y sigue siendo una labor de gran interés específicamente en el ámbito de docencia-aprendizaje de lenguas extranjeras resulta muy imprescindible disfrutar de una competencia comunicativa muy eficaz y no pobre, no obstante el acto de cultivarla en el espíritu de los alumnos es una tarea sumamente muy desgastante y fatal, por ello, la carencia de unas estrategias y métodos lucrativos, esto les pone a los docentes en ciertas dificultades que les impide transmitir sus mensajes. No cabe duda,

# Introducción

---

que hoy en el área de lenguas extranjeras se hace tanta consideración a la competencia comunicativa del docente para asegurar un buen rendimiento en el aula de ELE.

Para llevar a cabo este proyecto académico se basará en el enfoque cualitativo y cuantitativo que tratará de identificar el auténtico impacto de la competencia comunicativa.

Hojeando esta obra académica, nos damos cuenta de que está dividiendo en tres capítulos, dos teóricos y el otro práctico. En el primer capítulo se trata el concepto de la competencia comunicativa, su aparición, su valor y, por supuesto, sus modelos. En el segundo capítulo se centra más en el desarrollo de la competencia comunicativa y sus sub-competencias. En último capítulo se muestra la metodología de investigación que hemos seguido, comprendiendo de la recogida del corpus de datos, la muestra, los recursos metodológicos adoptados, y al final, acabaremos con un análisis de los datos recogidos por medio de cuestionarios dirigidos a unos profesores y alumnos.

Cada trabajo de investigación no se puede llevar a cabo si no hay una fuente documental muy rica, por ello, cabe mencionar algunos documentos o fuentes como una bibliografía preliminar que se presentan a continuación en el capítulo de metodología y análisis.



# **Capítulo I**

**El concepto de la competencia comunicativa**

### 1.1. Definición de la competencia comunicativa

Antes de empezar a abordar los diferentes puntos propuestos para formar parte de este primer capítulo, nos da mejor centrarnos en poner de relieve una secuencia de definiciones del concepto de competencia comunicativa, por supuesto, o sea según algunos precursores o sea unos investigadores seguidores. Hymes, un etnográfico americano y lingüista muy conocido y quién acuñó el término de la competencia comunicativa deja claro que:

«La competencia comunicativa es aquello que un hablante necesita saber para comunicarse de manera eficaz en contextos significantes»(Piaget, 1982, p. 63)

Pues, a partir de eso, cabe decir que la competencia comunicativa requiere un pleno conocimiento de la lengua y un número interminable de sus reglas con el objetivo de establecer vehículos sociales.

De igual importancia, en sus palabras Hymes considera la competencia comunicativa como:

«Es ya comúnmente aceptado que el concepto de competencia comunicativa (CC), acuñado por Hymes en 1964, es una suerte de refutación al concepto de competencia lingüística (CL): la capacidad que tiene el hablante/oyente de producir un número infinito de oraciones a partir de un número infinito de unidades y reglas, en una sociedad lingüística homogénea »(Maqueo, 2005)

Ana María Maqueo quería también en este fragmento dejar claro que la competencia comunicativa es la habilidad de construir una serie de enunciados en contextos lingüísticos sociales uniformes para ser capaz de comunicarse con los demás.

Aún más, en 1985 Longman propuso la siguiente definición de la competencia comunicativa en su *Diccionario de lingüística Aplicada*: «Es la habilidad no solo de aplicar las reglas gramaticales de una lengua con el fin de fomentar oraciones gramaticales correctas. Sino también, la habilidad de saber cómo, cuándo y con quién usar estas oraciones »(Peña, 2006)

Según lo que dice Longman, podemos decir que el rol de la destreza comunicativa no se limita solamente a dominar el aspecto sintaxis de la lengua sino consiste también en:

- Dominar los actos de habla: locutivo, elocutivo y perlocutivo.
- El uso apropiado de la lengua.

- La capacidad de interpretar y expresar mensajes personales.

En la década de los años sesenta, los primeros etnográficos tal como: Hymes y Gumperz dieron lugar a la aparición de una competencia comunicativa que no requiere solamente un perfecto manejo de la lengua sino conocer localizarla en contextos sociales y culturales como ideológicos.

En palabras de Berguillos, Stefan Ruhataller y Francisco Lorenzo:

“Esto ha tenido como resultado un considerable avance en el desarrollo de competencia comunicativa y en el conocimiento de sus componente, pero aún se buscan fórmulas propuestas prácticas para el profesor de idiomas más sobre cómo ayudar al alumno a adquirir la competencia comunicativa en el aula “. (Berguillos S. R., 2004, p. 45)

A partir de esta definición de este investigador, nos dimos cuenta de que la competencia comunicativa es una factor primordial no se limita solamente a ser capaz de comunicarse sino es un auténtico utensilio que el alumno y el docente han de tener para que sean aptos ante cualquier problema que aparece en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Según Jaime Bermeosolo Bertrán (2016):

“El concepto mismo de competencia comunicativa fue utilizado inicialmente por J. Gumperz (1964) y H. Dell (1971), extendiendo la noción de competencia chomskiana. Para Dell Hymes la competencia comunicativa es la capacidad de cumplir de un repertorio de actos lingüísticos, de participar en los eventos discursivos y de valorar su cumplimiento por parte de los interlocutores. (Bertrán, 2016)

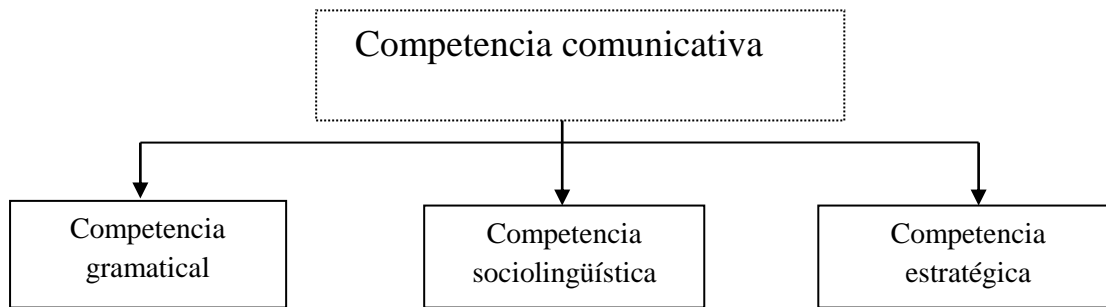
### **1.2. Modelos de competencia comunicativa**

Como ya hemos citado antes, el concepto de la competencia tuvo un gran papel tanto en la adquisición de idiomas no maternas como al nivel de la ELE, efectivamente, se convierte en un elemento clave en el proceso de enseñanza de lenguas extranjeras, por consiguiente, unos investigadores han intentado de ir más allá creando modelos específicos para delimitar las dimensiones de la competencia comunicativa, entre ellos cabe mencionar: el modelo de

Canale/ Swain y Bachman (Iragui, 2004)

**1.2.1. Modelo de Canale y Swain(1980)**

El modelo de Canale y Swain se considera uno de los modelos más célebres, que vio más tarde una revisión por Canale integrando otra competencia que es: la competencia discursiva:



“CANALE propone una revisión de este modelo de competencia comunicativa y concluye que son cuatro los elementos que la integran. Las clasifica en sub-competencias en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, haciéndolas próximas a la realidad de la lengua y teniendo en cuenta las dificultades que pueden aparecer durante el proceso “(Martínez, 2010)

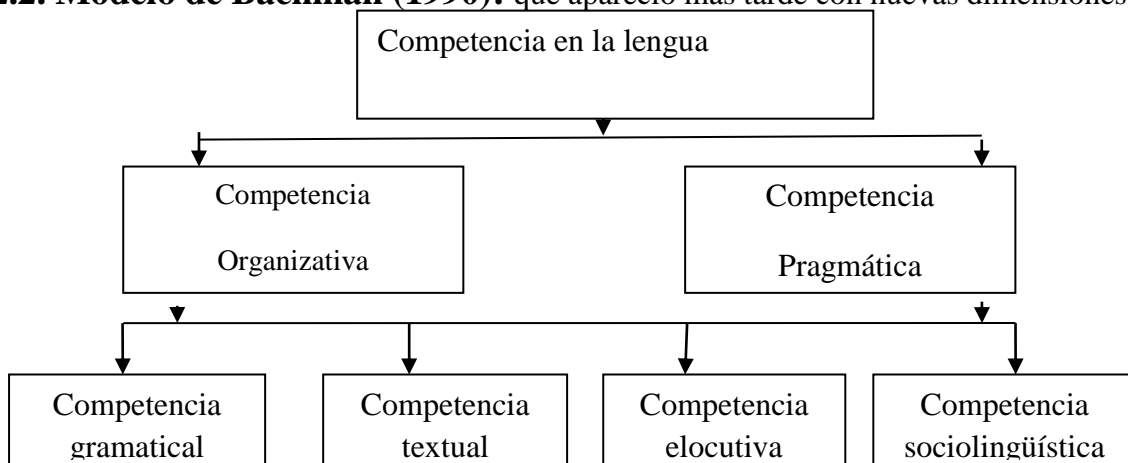
A-La competencia gramatical: adquisición de una destreza tanto léxica, sintáctica y semántica como fonológica y morfológica.

B-La competencia sociolingüística: que permite comunicar en un contexto social y cultural.

C-La competencia estratégica: consiste en el conjunto de las habilidades verbales y no verbales para mejorar la tarea comunicativa en el proceso de la docencia de lenguas extranjeras.

D-Competencia discursiva: se basa en la coherencia y cohesión de textos y la adecuación textual.

**1.2.2. Modelo de Bachman (1990):** que apareció más tarde con nuevas dimensiones:



«La competencia organizativa: esta dimensión de competencia incluye las habilidades relacionadas con la estructura formal de la lengua para producir o reconocer frases gramaticales correctas, incluyendo su contenido proposicional » (Bachman 1990)

Estas habilidades son de dos tipos:

A- la competencia gramatical: es similar a la de Canale y Swain.

B-La competencia textual: incluye el conocimiento de las convenciones para unir enunciados de manera que formen un texto.

La competencia pragmática: se refiere a las relaciones entre usuarios de la lengua y contexto de comunicación. Incluye dos competencias:

A-La competencia elocutiva: se refiere a la relación entre los enunciados y los actos o funciones que los hablantes intentan realizar por medio de los enunciados.

B- La competencia sociolingüística: es similar a la de Canale y Swain.(Berguillos S. R., 2004)

### **1.3. El valor de la adquisición de la competencia comunicativa en el aula de E.L.E**

En las últimas décadas, La docencia de los idiomas extranjeros implica de una forma u otra ser capaz de comunicarse en el seno del aula, la adquisición de esta habilidad sigue convirtiéndose en una tarea muy crucial en el proceso de enseñar las lenguas no maternas. La adquisición y el desarrollo de la competencia comunicativa y sus dimensiones han ocupado un lugar de gran interés en la didáctica que trata de acabar con aquellos obstáculos que impiden tanto al profesor como al alumno gozar de una buena interacción y sobre todo de una cierta comunicación a lo largo del uso de las lenguas extranjeras en diferentes contextos.

“El consejo de Europa establece un marco de referencia común europeo para el aprendizaje de lenguas extranjeras, indicando para desarrollar progresivamente la competencia comunicativa en una determinada lengua, el alumnado debe ser capaz de llevar a cabo una serie tareas de comunicación. La competencia comunicativa, que se desarrollara en el proceso de realización de tareas de comunicación incluirá las siguientes sub-competencias: competencia lingüística (elementos semánticos, morfo-sintácticos, y fonológicos), competencia pragmática o discursiva (funciones, actos de habla, conversaciones, etc.) y

competencia sociolingüística (convenciones sociales, intencionalidad comunicativa, registro, etc.)(Ministerio de educación, cultura y deporte, 2001, p. 186)

Desde entonces, resulta muy obvio la importancia de la competencia comunicativa en la práctica docente-discente en el marco de la enseñanza de los idiomas extranjeros, ella emerge como una necesidad fatal con sus dimensiones, se queda siempre uno de los enfoques comunicativos que trata de desarrollar la competencia comunicativa del alumnado en una determinada lengua.

Los investigadores en didáctica de lenguas y la mayoría de los profesores de idiomas no maternos enfatizan la necesidad del enfoque comunicativo, proponiendo y formulando infinitos currículos cuyo objetivo acabar con los grandes trastornos comunicativos que suceden con los profesores que imparten clases en idiomas extranjeros.

Según Carmen Guillén Díaz catedrática de escuela universitaria de didáctica y la lengua y la literatura (universidad de Valladolid):“la competencia comunicativa se alcanza cuando se usan de forma apropiada un conjunto de conocimientos, destrezas y normas que hoy son esenciales para comportarse comunicativamente, no solo de una manera correcta, sino también, y sobre todo, adecuada a las características del contexto y de la situación en que tiene lugar cada intercambio comunicativo”(Diaz, 2001, p. 23)

A los alumnos, Les cae muy útil tener un uso muy apropiado y correcto de una serie de estrategias y habilidades comunicativas, se trata de normas lingüísticas o gramaticales, socioculturales y discursivas que condicionan un comportamiento comunicativo en contextos heterogéneos.

### **1.4. La aparición del enfoque comunicativo en la docencia de ELE**

“El enfoque comunicativo, desde sus inicios, transformó el panorama de la enseñanza de segundas lenguas y podemos afirmar que, con la evolución lógica que ha ido experimentando en las últimas décadas, se trata de la metodología vigente en la actualidad. A finales de los sesenta, se evidenció la crisis del método audio-lingue y se consideró necesario para la enseñanza de idiomas centrarse en la competencia comunicativa que no exclusivamente en la competencia lingüística. Entre los principales defensores de tales principios hay que citar a Candlin y sobre todo a Widdowson. Y en la base de sus propuestas están las aportaciones de lingüistas funcionales británicos como Halliday o Firth y de sociolingüistas americanos como Hymes o Gumperz”(Pauls, 2005, p. 381)

La evolución de los métodos y las teorías de la enseñanza de lenguas extranjeras dio lugar al surgimiento del enfoque comunicativo en las décadas 1970 que se consideró más competente y eficaz que la competencia lingüística Chomskiana. La competencia comunicativa y sus sub-competencias han revolucionado el ámbito de la docencia-aprendizaje de los idiomas tanto maternos como extranjeros por sus aportaciones, que consisten en nuevos métodos y perspectivas que siguen hasta hoy día marcando la didáctica de las lenguas. El etnógrafo HYMES, fue uno de los principales precursores y fundadores de este enfoque comunicativo y quién acuñó este término, así como GUMPERZ y más otros que se presenten a continuación.

En palabras de Marta Garrote Salazar (2019):

“La década de 1970 supuso una revolución en la lingüística que influyó determinadamente en el de la enseñanza de lenguas y supuso una búsqueda de nuevos métodos en consonancia, por una parte, con los nuevos conceptos lingüísticos y, por otra, con las necesidades de un mundo cada vez globalizado, en el que las necesidades de comunicación se incrementaban. Las duras críticas de Chomsky al estructuralismo lingüístico y al conductismo, sobre los que se cimentaba el método audio-lingual, hicieron que muchos se plantearan explorar nuevos enfoques didácticos. Se giró hacia un aprendizaje similar al del contexto natural de adquisición de L1. En paralelo, el lingüista estadounidense DELL HYMES propuso el término competencia comunicativa en respuesta al término Chomskiano competencia lingüística. (Salazar, 2019, pág. 78).”

Marta Garrote Salazar deja claro que:

El enfoque comunicativo abarrotó la enseñanza de lenguas con el fin de acabar con las carencias y los métodos no útiles que se evidenciaban en el seno de los antiguos corrientes tal como: la de CHOMSKY, que hace referencia al pleno dominio de las reglas y normas gramaticales de una lengua rechazando las otras capacidades. Sin embargo, La competencia comunicativa dio un nuevo aliento a este campo no basándose solamente en el uso apropiado del idioma por parte del aprendiz o el hablante, sino también en otras destrezas que complementan con la competencia gramatical para que resulte más efectiva la comunicación tal como: las funciones sociales del lenguaje y las reglas metalingüísticas.

### **1.5. Puntos divergentes entre la competencia lingüística Chomskiana y la competencia comunicativa de Dell Hymes**

Muchos autores e investigadores tanto antiguos como modernos han tratado los puntos divergentes entre estas dos competencias. La mayoría estaba de acuerdo de que la competencia comunicativa se supusiera para añadir otras aptitudes y habilidades a la competencia lingüística.

Según María Teresa López y Mezquita Molina (2007)

“La idea original de Dell Hymes consistía en que los hablantes de una lengua han de poseer algo más que la mera competencia gramatical para poder comunicarse eficazmente: también necesitan conocer como usan el lenguaje los miembros de una comunidad lingüística para realizar sus propósitos. La competencia comunicativa implica tanto el conocimiento de la lengua como la habilidad para usarla en las situaciones apropiadas. Esta noción vino a revolucionar el enfoque de la enseñanza de las lenguas modernas, fijando el objetivo en la destreza comunicativa en vez del dominio de las estructuras y valorando la fluidez por encima de la corrección. Actualmente entendemos por competencia comunicativa el conjunto de procesos y conocimientos de diversos tipo- lingüísticos, sociolingüísticos, estratégicos y discursivos que el hablante oyente/escritor/lector deberá poner en juego para producir o comprender discurso adecuados a situación y al contexto de comunicación y al grado de formalidad requerido. La noción de competencia comunicativa de DEL HYMES transcendía así la noción Chomskiana de competencia lingüística-entendida ésta como la capacidad del oyente/ hablante ideal para reconocer y producir una infinita cantidad de enunciados a partir de un número infinito de unidades y reglas en una comunidad lingüística homogénea.(María Teresa López, 2007, p. 30)

El surgimiento del paradigma comunicativo vino para trascender la competencia lingüística Chomskiana, poniendo de relieve unas ciertas carencias que se evidenciaban en esta propuesta, y que crearon unos trastornos comunicativos en diferentes eventos discursivos y sobre todo en el seno del aula de ELE.

Desde el punto de vista de La propuesta chomskiana, un hablante de una lengua debe centrarse en las reglas y normas gramaticales que les permiten producir una secuencia de enunciados muy apropiados y que corresponden a su comunidad lingüística que no ha de ser heterogénea. No obstante, la competencia comunicativa surgió para extender la noción de



competencia lingüística poniendo de relieve sus defectos que surgen a lo largo del acto comunicativo. Los defensores de esta corriente intentaban ir más allá al considerar que la competencia Chomskiana era limitada, para ellos, era inútil y ineficaz, por ello, les resultaba útil introducir otras dimensiones y destrezas para desarrollarla, potenciarla y llegar a cumplir sus propósitos.

Es notable también el aporte de Dell Hymes quién introduce la noción de competencia comunicativa en contraposición a la competencia lingüística propuesta por Chomsky. Hymes dice que además de las reglas gramaticales están las reglas de uso que aclaran cuando hablar, qué decir, a quién y en qué situaciones particulares. Jorge Lozano define la competencia comunicativa como: "Los conocimientos y aptitudes necesarios a un individuo para que pueda utilizar todos los sistemas semióticos que están a su disposición como miembro de una comunidad sociocultural dada" (Lozano, 1982: 73). (Grajales, 2006, p. 21)

La aparición de aquella propuesta comunicativa se consideró como el punto de arranque de un nuevo enfoque comunicativo. Sus aportes han cambiado todo el panorama del proceso de la comunicación dentro de las comunidades lingüísticas heterogéneas. Además de estas destrezas sintácticas, semánticas, fonológicas y fonológicas, se añade la adquisición de un cierto repertorio que consiste en el conocimiento sociocultural, pragmático, discursivo, textual y estratégico.

Para Savignon (1972), "La competencia comunicativa depende de la cooperación de los participantes en un acto de comunicación. Por tanto, no es una noción intrapersonal como sostiene Chomsky, sino una noción interpersonal, donde toman partido dos o más individuos"

En los estudios realizados sobre la competencia comunicativa se diferenció, pues, entre competencia lingüística y competencia comunicativa enfatizando entre conocimiento sobre reglas y normas gramaticales y el conocimiento que capacita a una persona para comunicarse funcionalmente. (Sánchez, 2009, p. 77)

De hecho, el concepto de competencia lingüística como ha demostrado Chomsky, hace referencia al conocimiento de una serie de reglas lingüísticas o gramaticales que posibilitan construir enunciados dados mientras que el concepto de la competencia comunicativa es una tarea colectiva e interpersonal que se basa en las destrezas y habilidades que permiten usar este repertorio de conocimientos en un acto de comunicación.

En síntesis, la competencia comunicativa no se evidenciaba para trascender a la competencia lingüística Chomskiana, sino para que se complementen. Su objetivo principal consistía en saber comunicar e interactuar con los demás y de una manera eficaz en contextos significativos heterogéneos. Entonces, el aprendizaje gramatical no se considera un elemento crucial, sino un medio por lo cual realizar el acto comunicativo dentro del aula de ELE.

### **1.6. Los obstáculos del acto comunicativo en el proceso de ELE**

Aunque el enfoque comunicativo ha podido dejar sus huellas en la enseñanza de lenguas extranjeras por sus nuevos métodos y currículos infinitos, continúa siendo un gran reto.

Se nota muchos actos y hábitos muy malos dentro del aula de ELE por parte de los docentes o alumnos que pueden restringir la función de la tarea comunicativa que son muy imprescindibles para cumplir los propósitos de este proceso enseñanza-aprendizaje de idiomas. Entre estos defectos nos resulta mejor mencionar algunos de ellos basándonos en nuestra experiencia como profesores de idiomas extranjeros:

#### **1.6.1. El rol de docente del idioma objeto de estudio**

El profesor se considera uno de los ejes principales en clase de ELE, sin embargo, su comportamiento a veces puede ir restringiendo su interacción con sus alumnos, y lo que también impide a los aprendices tomar la iniciativa y usar la lengua estudiada.

“Los profesores a veces permiten que la relación profesor-alumno domine la clase de conversación de un modo tan rotundo que aparece una forma tan típica de interacción pedagógica. El profesor siempre lleva la iniciativa y el estudiante se limita a responder, lo que restringe en gran medida las funciones comunicativas que los estudiantes necesitan usar y las destrezas de interacción que necesitan practicar. Si la clase de conversación ha de servir como actividad de interacción social, el profesor como comunicador-colaborador en vez de director. Puede orientar y estimular, pero no suplantar la responsabilidad de los estudiantes como participantes en condiciones de igualdad en la interacción (Littlewood, 1998, p. 43)”

#### **1.6.2. La producción errata de la L2**

Uno de las premoniciones de los aprendices de lenguas extranjeras es la producción errata, a ellos les da miedo cometer errores lo que deteriora en ellos la voluntad y la capacidad de

expresar e interactuar en el aula, por ello, resulta muy conveniente crear contextos y situaciones para que ellos puedan producir la lengua meta.

“Respecto a la importancia de la producción y la consiguiente retroalimentación, debemos mencionar los trabajos de Swain (1995) y Swain y Lapkin (1995), tras detectar que los estudiantes de programas de inmersión en Canadá tenían graves problemas en la producción correcta de la L2, propuso lo que se ha venido conociendo como la hipótesis del out. Según dicha hipótesis, es necesario crear las condiciones para que el estudiante tenga oportunidades no solo para comprender sino también para producir la lengua objeto de estudio”(Mora, 2001, p. 2)

### **1.6.3. La ansiedad idiomática**

El aprendizaje de lenguas extranjeras es un desafío para los alumnos de la secundaria, a ellos les cae bien triunfar y aprobar la tarea. Uno de los grandes obstáculos que les da miedo es la ansiedad idiomática, esta última, genera en ellos una serie de defectos lo que va a influir más tarde en su interacción con los interlocutores en clase.

“En concreto, la ansiedad en el aprendizaje de un idioma puede representarse de diversas formas, una de ellas es la ansiedad idiomática, que produce un efecto negativo en el proceso de enseñanza/aprendizaje de la L2. La aprensión comunicativa o ansiedad comunicativa, en cambio, viene dada ante el temor a realizar un acto comunicativo. Los aprendientes que padecen de ella se caracterizan de no poder ejecutar tareas comunicativas con nivel de éxitos aceptables”.(Pérez, 2014, p. 91)

### **1.6.4. El dominio insuficiente de la lengua materna (L1) o de su comunidad**

Se queda un elemento muy indispensable en el proceso educativo y sobre todo en la enseñanza de lenguas no maternas, por el hecho de que le permiten a los aprendientes incorporarse atentamente gradualmente y significativamente a la segunda lengua. Pues: ¿Se emplea como un recurso en el aprendizaje de idiomas o se ha de evitar?

“La lengua materna puede ser utilizada moderadamente cuando hay signos lingüísticos de la lengua meta difíciles de comprender. Otra de sus características es la importancia que se le da al trabajo en grupo. Por medio de esta labor colectiva los alumnos se relacionan aprendiendo así los valores funcionales de la lengua extranjera y a la vez desarrollando la competencia comunicativa”(Posteguillo, Fortanet, & Palmer, 2001, p. 263)

### **1.6.5. El reto de enfrentarse a otras culturas o con persona de otras culturas**

Otra premonición de los aprendientes de idiomas extranjeros se hace referencia al reto de enfrentarse a otras culturas o a otras personas de otras culturas, según nuestras experiencias modestas, a los alumnos les resultaría muy difícil pensar en interactuarse con los nativos de la lengua meta, es un trastorno mucho más psicológico que pedagógico y didáctico, por eso, es muy imprescindible que los psicopedagogos replanteen otros métodos o recursos didácticos para poner fin a este impedimento:

Según Byram (1995):

“El punto de partida es hacer más hincapié en el alumno y en sus necesidades al relacionarse con otras culturas o con personas de otras culturas. La experiencia y diversos estudios han demostrado que el sistema educativo y los recursos de lengua extranjera no han sabido o podido enfrentarse a este tipo de dificultades” (Vilaseca, 2000, p. 33)

### **1.6.6. La carencia de una interacción efectiva en el aula entre docente-alumno**

La competencia interactiva es un elemento primordial y afectivo en la adquisición de las lenguas extranjeras, Muchos etnográficos y didácticos de lenguas han enfatizado el valor, su calidad repercute y recae positivamente en el éxito de este proceso:

“Por eso, después de muchos precursores en el asunto y sin pretensión alguna, nos dedicamos en la presente reflexión a buscar soluciones al problema fundamental de docente; es decir cómo lograr una interacción efectiva en el aula de español como segunda lengua o como lengua extranjera. A partir de lo dicho, y sabemos que la comunicación es el paseo imprescindible en la relación enseñanza-aprendizaje; pero recordamos que no es fácil dominarla por ser tan amplia y compleja”(Manga, 2016, p. 20)

## **1.7. La competencia interactiva en la competencia comunicativa**

La competencia interaccional forma parte de la competencia comunicativa, una de sus herramientas más imprescindibles, un factor afectivo para que esta última llegue a cumplir sus propósitos en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras. La adquisición de unos ciertos recursos para interactuar en clase sigue siendo una necesidad para llevar a cabo una interacción eficaz en la lengua objeto de estudio: “El alumno debe adquirir las estrategias

necesarias para poder interactuar y el profesor ha de saber propiciar contextos de uso y ocasiones para que se lleve a cabo una interacción auténtica en la lengua meta.”(Garrote, 2008, p. 233)

Según Cristina Escobar Urmenta, Universidad Autónoma de Barcelona (2000):

La interacción verbal en el aula consiste en un proceso de intercambio de información, el cual involucra la activa participación de los alumnos y los docentes en la acción educativa con la finalidad de llevar el proceso de enseñanza-aprendizaje a su máxima expresión...Cuando se habla de la interacción verbal en el aula, debe considerarse el hecho de que ésta también ocurre entre los mismos estudiantes, lo cual significa un factor de suma importancia dentro del proceso de aprendizaje – adquisición de una lengua extranjera. En relación a esto, Escobar, C. (2002, p. 24) señala que, “la interacción aprendiz-aprendiz crea condiciones favorables para la adquisición de una lengua extranjera ya que empuja a los aprendices a negociar el significado mediante demandas de clarificación, confirmación y repetición”.(Pina & Sánchez, 2006, pp. 208-233)

No cabe ninguna duda, la interacción interpersonal y sobre todo entre docente - discente en el proceso de la enseñanza de los idiomas se ha convertido en una necesidad urgente ya que favorece al docente transmitir su mensaje y al discente participar usando la lengua meta. La competencia interaccional hace referencia a la competencia estratégica que consiste en la capacidad de manejar ciertas habilidades para acabar con aquellas barreras que pueden impedir una comunicación afectiva.

La interacción profesor-alumno se ha considerado uno de los métodos más corrientes en la clase de ELE, en el que el profesor es el motor y el regulador, lo que va a restringir la participación del alumno en el uso de la lengua objeto de estudio:

“El modelo de interacción más frecuente en el aula es el de profesor-alumno/os, el cual se caracteriza por la siguiente estructura (Davies y Pearse, 2000):

- Explicación del docente → Silencio del discente
- Modelo verbal del docente → Repetición coral del discente
- Pregunta del docente → Respuesta del discente

No obstante, resultaría más conveniente promover otros modelos de interacción basados en la relación alumno-alumno, representando diversas situaciones comunicativas cotidianas y distanciándonos, por consiguiente, de la formalidad característica del contexto de enseñanza-aprendizaje. Se ha de avanzar aún más en el desarrollo de su capacidad comunicativa, profundizando en su caudal creativo o potencial expresivo”.(Agudo, 2003, pp. 139-160)

La creación de otros métodos de interacción en el seno del aula de ELE se evidencia muy útil y práctica con el fin de asegurar una comunicación ideal en el proceso de enseñanza de lenguas extranjeras, una interacción alumno-alumno que contribuye en el desarrollo y el cumplimiento de las destrezas comunicativas y expresivas del alumnado.

# **Capítulo II**

**El desarrollo de la competencia comunicativa**

No vendrá sorpresa de que la competencia comunicativa siga viendo un gran desarrollo a nivel de sus conceptos, sus métodos y sus destrezas y habilidades para el cumplimiento de sus propósitos en el proceso de enseñanza- aprendizaje en el ciclo secundario. El objetivo de este segundo capítulo sería reflexionar sobre el desarrollo y el fortalecimiento de este paradigma o este enfoque que intenta desde aquel entonces ir más allá en el ámbito de la docencia de las lenguas no maternas:

“La función de la escuela es favorecer el desarrollo de las competencias lingüísticas y comunicativas de los alumnos de manera que se constituyen en hablantes competentes. Un hablante competente es aquel que logra tanto producir como interpretar enunciados adecuados a la situación en la que participa, que puede valerse de lengua como herramienta para lograr diferentes propósitos y sabe adaptar su lenguaje a la situación.(DP, MCM, & MTP, 2008, págs. 177-183)

En este segundo capítulo, se va a abordar el desarrollo y el fortalecimiento de la competencia comunicativa como enfoque incluido en el proceso enseñanza y aprendizaje de los idiomas extranjeros. Pues, como punto de arranque de este capítulo, hablaremos de la importancia de desarrollar y potenciar esta capacidad o habilidad que a lo largo del tiempo se pone de manifiesto su impacto y su eficacia como factor crucial y primordial para que los estudiantes de la secundaria consigan interactuar, producir e interpretar gradualmente en las lenguas metas, por supuesto con la ayuda y la compañía del docente, y para que aquella sea fluida y satisfactoria.

Efectivamente, el desarrollo de esta competencia es una tarea de suma importancia, y al mismo tiempo es tanto difícil, ya que se requiere el planteamiento de propuestas, métodos y estrategias que tendrán que ser, por lo menos, fructíferas para no perder su auténtico valor, particularmente, ante al número infinito de fórmulas y propuestas que conoce esta competencia.

La aparición del concepto de la competencia comunicativa como elemento crucial en el terreno de la lingüística central aplicada pasó por varias etapas, e incluso ciertos cambios a nivel de sus conceptos y sus dimensiones, por ello, hemos de enfatizar que Hymes, un etnográfico americano y lingüista muy conocido fue quien acuñó el término de la *competencia comunicativa* como respuesta al término competencia lingüística, lo que tuvo como resultado un desarrollo considerablemente inmenso en el concepto de la competencia comunicativa y



sus componentes, y que dio lugar a la aparición de varios modelos como el de Canale y Swain 1980 y el de Bachman 1990 :

“La búsqueda de la respuestas a qué es y a como se adquiere la competencia comunicativa ha sido desde los años sesenta un elemento central en el campo de la lingüística central aplicada ( Hymes 1971, Canale y Swain 1980, Canale 1983, Savignon1983, Ellis 1985, García Santa-Cecilia1985, Bachman 1990, Omaggio 1993, Council of Europe 2001). Esto ha tenido como resultado un considerable avance en el desarrollo del concepto de la competencia comunicativa y en el conocimiento de sus componentes” (Gago, 2010, pp. 221--239)

Canale y Swain (1980) sostienen que la competencia comunicativa comprende cuatro competencias, destrezas o habilidades: Sociolingüística, discursiva, estratégica y gramatical. El desarrollo de la comunicación e la interacción en clase de ELE requiere la adquisición y sobre todo el desarrollo de aquellas destrezas:

” Existen varios modelos de la competencia comunicativa que presentan una división de sus componentes. Entre estos modelos se encuentra el propuesto de los lingüistas Michael Canale y Merrill Swainen los años 80 y que está compuesto por las competencias: gramatical (o lingüística), sociolingüística y estratégica...Canale (1981), agrega al modelo anterior una cuarta competencia: la denominada competencia discursiva (Canale, 1981, citado en Ramírez, 1985)”(Barrios & Muñoz, 2011, pp. 128--140)

El desarrollo de la competencia comunicativa implica y sobre todo exige el desarrollo de sus sub-competencias, así, según de lo dicho anteriormente, para que un alumno de nivel intermedio consiga adquirir una competencia comunicativa afectiva, es imprescindible que domine no solo la dimensión lingüística, sino el contenido social, intercultural, textual en el que va a usar unas ciertas estrategias para poder superar los obstáculos producidos frecuentemente en el acto comunicativo:

“En resumen, el desarrollo de la competencia comunicativa en su doble vertiente receptiva y productiva y atendiendo a la modalidad oral como escrita en su lengua extranjera implica el dominio un conjunto de sub-competencias de orden diverso: gramatical en sentido estricto, sociolingüístico, discursivo, estratégico y sociocultural”(Montero & Andrada, 1991, p. 180)

### 2.1. El desarrollo de la competencia lingüística o gramatical

La enseñanza-aprendizaje de la gramática se considera uno de los procesos más primordiales en la adquisición de un idioma extranjero, tanto los profesores como los alumnos están convencidos día a día de su rol crucial para lograr una competencia comunicativa eficaz a lo largo del proceso de adquirir lenguas no maternas, pero el problema reside en que como se puede crear nuevos métodos o sea recursos para que los aprendientes alcancen a ser capaces de adaptar los nuevos contenidos gramaticales. Según Krashen:

“que afirma que el aprendizaje de una segunda lengua por medio de reglas gramaticales sólo puede servir como un monitor o un editor, en otras palabras, dicho conocimiento sólo sirve para estructurar los enunciados de manera correcta antes de hablar y sirve también para la autocorrección de las estructuras que serán utilizadas”. (Bermont & Ortiz, 2013, págs. 2-11)

El concepto de la competencia lingüística fue acuñado por el lingüista Noam Chomsky en 1965, quien introdujo la teoría competencia-actuación que se basaba en un hablante de una lengua debe centrarse en las reglas y normas gramaticales que les permiten producir una secuencia de enunciados muy apropiados y que corresponden a su comunidad lingüística que no ha de ser heterogénea.” La competencia lingüística constituye el saber que todo hablante y oyente tienen de propia lengua y que les permite combinar el léxico, morfología y sintaxis para producir y comprender oraciones con sentido” (MERINO, 2005, págs. 431-441)

Otros investigadores más conocidos tal como: el norteamericano Dell Hymes que propuso la noción de competencia comunicativa, intentaba ir más allá incorporando a la teoría de Chomsky otras dimensiones social y psicológica, que dio lugar a la aparición de otras competencias: sociolingüística, estratégica y discursiva, así, se vio que el rol de la competencia lingüística no se limitaba a enseñar a los aprendientes reglas gramaticales, sino también de enseñarles a utilizar la lengua como vehículo comunicativo.

“El concepto de competencia está formado por unos contenidos y unas habilidades o destrezas lingüísticas. Desde la aplicación de la gramática generativa de Chomsky hasta la aparición en la lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas extranjeras del término de macro-competencia acuñado por Canale y Swain, el concepto de la competencia ha evolucionado sustancialmente. Desde la evolución metodológica de los últimos años, se parte del concepto de competencia comunicativa de Hymes, quien desde la sociolingüística pretendió dotar a los estudiantes no sólo de una corrección fonética y gramatical, sino también

de enseñarles a utilizar la lengua como un instrumento de comunicación...Con todo lo dicho hasta el momento, entendemos que los conocimientos gramaticales no tienen un fin en sí mismos, sino que sirven como un medio, una herramienta para construir la competencia comunicativa de los alumnos”(Sánchez, 2008, págs. 29--41)

## **2.2. El desarrollo de la competencia discursiva**

Forma parte de la competencia comunicativa, y uno de sus componentes más efectivos que el alumno ha de poseer a lo largo de su aprendizaje de lenguas metas. Una dimensión catalizadora en la didáctica de lenguas extranjeras. Su desarrollo se focaliza en hallar nuevos métodos eficientes para que los aprendientes lleguen a formular y construir textos, enunciados o sea frases coherentes con una adaptación textual que corresponde a su situación comunicativa en la que se produce.

En palabras de Bronkard (2015):

“La didáctica de la lengua debería, al final, ser didáctica del discurso (PalouS angrà y Fons Esteve 2016). Cuando hablamos o escribimos lo hacemos siempre generando actos de habla, pequeños (o grandes) textos que son los que realmente, como conjuntos, actúan en nuestro nombre. Por ello es tan importante enseñar a los pequeños alumnos a desarrollar su competencia discursiva (Bronkard, 2015)(Martín, 2019, p. 324)

En este fragmento Bronkard pone de manifiesto de que la competencia discursiva es una habilidad fundamental en el proceso de enseñanza y aprendizaje de idiomas. Su papel consiste en construir textos o enunciados coherentes que corresponden al contexto social en que se realizan.

Según Trinidad Vizurraga Universidad de César Vallejo:

“Se toma en cuenta la competencia discursiva tanto oral como escrita en el aspecto de la coherencia y cohesión del discurso. La interacción de ambas conlleva a una apropiada comunicación”.(Trinidad Vizurraga, 2008, pp. 15-43)

En palabras de Pérez, H.C y Sirvent, T. :(Universidad de Matanzas Camilo Cienfuegos. Cuba)

“La Competencia Discursiva o Textual es el conocimiento de las formas lingüísticas para producir textos orales o escritos (por ejemplo, comprensión y habilidad para producir de forma escrita cartas, mensajes, ensayos, etc., o de manera oral conversaciones, presentaciones y explicaciones, dotados de coherencia y cohesión). Es la capacidad del hablante que le

permite comprender y producir enunciados que van más allá de una oración La competencia estratégica abarca el conocimiento que permite solventar problema”.(César & Sirvent, 2012, págs. 84--93)

El crecimiento de la competencia discursiva o textual de los aprendientes de L.E implica desarrollar ciertas dimensiones que les hacen capaz de formular frases o sea textos coherentes:

- **Coherencia:** Se define como un elemento externo e independiente al texto, pues deriva del proceso de interpretación y decodificación que el lector lleva a cabo. En nuestro estudio, detectamos varios casos de falta de coherencia.
- **Cohesión textual:** Se manifiesta a través de las relaciones lógicas que se establecen para expresar las ideas. Uno de los elementos que ayuda a que estas relaciones lógicas se alcancen es el uso de las conjunciones.
- **Adecuación textual:** Se trata de la adaptación textual a una situación comunicativa específica. Esta adecuación debe respetar ciertos criterios con referencia al tema, al destinatario y al canal de producción o transmisión del texto, así como a la relación interpersonal entre los interlocutores y la intención del emisor.(Madrid, 2018, págs. 179-202)

### **2-3- El desarrollo de la competencia sociolingüística**

Muchos investigadores consideraban el contenido sociolingüístico como algo necesario para obtener una situación comunicativa exitosa tal como: Canale y Swain 1980 y Bachman 1990, ella consiste en un repertorio de normas socioculturales que les permiten a los aprendientes llevar a cabo un uso idóneo de la lengua objeto de estudio en un contexto social y cultural adecuados.

“Se entiende pues, como la capacidad de actuar los enunciados a un contexto social concreto en el que se produce la comunicación, atendiendo a los usos aceptados en una comunidad lingüística determinada, considerando factores contextuales tales como: la situación y el tipo de relación de los participante, la información que comparten, los propósitos de la interacción y las normas y convenciones de esa interacción. Así, las normas de cortesía, los marcadores lingüísticos de relaciones sociales (uso y elección del saludo, formas de tratamiento, etc.), expresiones populares. En el desarrollo de la competencia sociolingüística el estudiante alcanzará un nivel de desarrollo en cuanto al uso funcional del lenguaje en un contexto o situación de comunicación específica”.(Esteban, 2017, págs. 32-48)

A continuación se presenta una serie de actividades orientadas a la adquisición y práctica de la competencia sociolingüística:

- Leer una selección de conversaciones y reconocer saludos.
- Leer un texto sobre las normas de cortesía en la cultura hispanohablante. Luego, en pequeños grupos y con la ayuda del profesor, pensar qué sucede en la propia cultura y comparar.
- Escuchar entrevistas, conversaciones o narraciones donde participen hablantes de distintas regiones.
- Escuchar entrevistas, conversaciones o narraciones donde participen hablantes de distintas edades.
- Escuchar una serie de pedidos y elegir la respuesta más adecuada entre dos opciones. Es importante resaltar que ciertas respuestas deben evitarse por ser señal de mala educación.
- Leer un texto acerca de cómo varía de un país a otro los pronombres que se usan para dirigirse a la persona con la que hablamos (Starc, 2011, págs. 364-372).

#### **2.4. El desarrollo de la competencia intercultural**

La competencia intercultural una de las dimensiones muy recién nacidas. Uno de los requisitos más solicitados y cruciales en el proceso de enseñar-aprender idiomas extranjeros. Un factor muy imprescindible que les permite sobre todo a los aprendientes adquirir destrezas para ser capaces de convivir con otras culturas, y ser mediadores entre ellas:

”Desde hace un par, no es infrecuente encontrar en los estudios teóricos sobre la enseñanza de lenguas extranjeras términos como-componente cultural-, -dimensión intercultural-, competencia intercultural, -competencia intercultural comunicativa- y también continuas referencias al importante papel que corresponde a la cultura en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua.”(Tato M. S., 2014, págs. 215-226)

La dimensión intercultural comunicativa consiste, en primer lugar, en una cierta aptitud de los aprendientes de una segunda lengua para poder adaptarse con las culturas en contacto y las situaciones interculturales que se producen frecuentemente en la sociedad.

“Por competencia intercultural se entiende la habilidad del aprendiente de una segunda lengua o lengua extranjera para desenvolverse adecuada y satisfactoriamente en las situaciones de

comunicación intercultural que se producen con frecuencia en la sociedad actual. Caracterizada por la pluriculturalidad”(Nikela, 2012, págs. 165-188)

Para el pleno desarrollo de una competencia intercultural muy afectiva y motivadora en el aula de E.L.E., conviene desarrollar e insertar un conjunto de destrezas que les ayudan a los aprendientes de un idioma extranjero tomar una posición mediadora entre su propia cultura y la extranjera:

**Hacia el desarrollo de destrezas sociales:** La competencia intercultural es una cuestión de ser capaz de tener un comportamiento adecuado en el contacto con otra cultura.

**Hacia el desarrollo de una actitud personal:** La competencia intercultural es ante todo una cuestión de actitud hacia otras culturas en general y hacia culturas específicas en particular. Supone un conjunto de destrezas o una forma de preparación que recoja aspectos afectivos relacionados con el contacto cultural.

**Hacia el desarrollo de la personalidad e identidad:** La competencia intercultural supone la capacidad del individuo de estabilizar su propia identidad durante el encuentro intercultural.

**Hacia el desarrollo de destrezas mediadoras:** La competencia intercultural enfatiza los aspectos de la comunicación y en un nivel transcultural 4 (Meyer, 1991) permite al individuo mediar entre las culturas aportando al proceso principios internacionales de cooperación y, el objetivo debería ser facilitar a los alumnos las destrezas y capacidades necesarias para mediar entre las culturas.(Paloma, 1999, págs. 41-52)

Las destrezas interculturales en el aula de ELE parece una particularidad de gran interés tanto para los profesores como los aprendientes de idiomas no indígenas, los recientes investigadores las ha dado un enorme interés por sus aportaciones infinitos al área de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras. Según las últimas investigaciones, aquella competencia intercultural sigue siendo una dimensión muy crucial, porque el rol del proceso del aula de la E.L.E no se limita solamente a formar aprendientes competentes lingüísticamente sino también culturalmente, por ello, es necesario que el alumno sea capaz de ser mediador entre su cultura original y la otra de la lengua meta. Esta competencia podrá comprender tres niveles: **El nivel mono-cultura/El nivel intercultural/El nivel transcultural.**

“Investigaciones recientes distinguen tres etapas o niveles en el proceso de adquisición de la competencia intercultural: **1.Nivel mono-cultural:** el alumno observa la cultura extranjera

desde los límites interpretativos de su propia cultura. **2. Nivel intercultural:** el alumno toma una posición intermedia entre la cultura propia y la extranjera. **3. Nivel transcultural:** el alumno alcanza la distancia adecuada respecto a las culturas en contacto para desempeñar la función de mediador entre ambas. (Cea, mayo 2012., pág. 105)

Para el pleno desarrollo de esta mera dimensión, se necesita manejar un repertorio de recursos didácticos tradicionales, audiovisuales y sobre todo las TICs , que ha creado un número infinito de materiales, entre ellos cabe mencionar: textos, dibujos, folletos turísticos, periódicos, grabaciones, películas, y entre otros, por ello, se ha demostrado un gran interés de incorporar estas nuevas tecnologías en el proceso de fortalecer los grandes aspectos del enfoque comunicativo en la enseñanza-aprendizaje de idiomas no maternos.

“Es importante señalar que, para alcanzar los anteriores objetivos, se requiere utilizar una gama de recursos didácticos lo más variada posible: textos originales, grabaciones de audio y video, fotografías, gráficos, dibujos, folletos turísticos, canciones, películas, periódicos, revistas, etc. Hoy en día Internet proporciona una fuente inagotable de materiales, por lo que consideramos esencial la incorporación de las nuevas tecnologías. En esta tarea de búsqueda de información debe implicarse al propio alumnado”. (Tato & Silvina, 2014, p. 224)

Los nuevos métodos didácticos en la enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas incluyen en los últimos currículos dirigidos al desarrollo de la competencia comunicativa un nuevo concepto o sea otra dimensión, que se añade o forma parte ahora de las sub-competencias de canale y Swain (1980), un componente que da mucho interés al aspecto cultural, que restringe en muchos casos el proceso comunicativo para los aprendientes de lenguas no maternas con los nativos.

A continuación se presenta una historia de un estudiante alemán que se trasladó por primera vez a España para visitar la casa de su novia, una cultura completamente distinta, lo que le puso sorprendido y perturbado por la costumbre española:

“Oliveras (2004:83), por ejemplo, cuenta la historia de un estudiante alemán que va por primera vez a la casa de los padres de su novia española. La madre española, como es habitual, puso al novio un gran plato de caliente lleno a rebosar, y él como es tradicional en Alemania, no dejó del plato ni siquiera una gota, sorprendida por el saque del invitado, la madre llenó de nuevo el plato, y de nuevo el sorprendido novio se acabó el rebosante plato. Cuando de vuelta a casa, la novia le contó que un invitado en España no estaba obligado a

acabarse el plato, el confuso estudiante alemán se sorprendió de la derrochadora costumbre española.” (Padilla Garcia, 2008, pág. 281)

## 2.5. El desarrollo de la competencia estratégica

El desarrollo de la competencia comunicativa implica seguramente desarrollar uno de sus componentes más fructíferas en hoy días. Ha sido un tema de interés en los recientes estudios que se han preocupado por encontrar nuevos métodos didácticos para la adquisición de segundas lenguas. La competencia estratégica consiste en una serie de capacidades de manejar destrezas o sea estrategias verbales y no verbales que permiten una comunicación muy eficaz dentro del aula de E.L.E:

“La competencia estratégica se refiere a la habilidad para usar estrategias de comunicación, tanto verbales como no verbales, que permiten lograra una comunicación eficaz o superar dificultades en la comunicación(Santás, 2002, pág. 15)”

Según Stern (1992ctdo en Hismanoglu2000), existen cinco estrategias para el aprendizaje de una lengua: **de planificación y control, cognitivas, comunicativo-experienciales, interpersonales y afectivas.**

- **Estrategias de control y planificación:** se relacionan con la intención del estudiante para dirigir su propio aprendizaje.
- **Estrategias cognitivas:** son pasos u operaciones usadas en el aprendizaje o la solución de un problema que requiere del análisis directo, transmisión o la síntesis de los materiales de aprendizaje.
- **Estrategias comunicativo-experienciales:** que incluyen los gestos, el parafraseo con el objetivo de evitar la interrupción en el flujo de la comunicación.
- **Estrategias interpersonales:** para Stern, los estudiantes deben contactar con hablantes nativos y familiarizarse con la lengua objeto de estudio.
- **Estrategias afectivas:** son aquellas que se relacionan con la actitud que muestran los aprendices hacia la lengua, sus hablantes y su cultura.(Ruiz & Meras, 2005, pág. 08)

## 2.6. El desarrollo de la competencia comunicativa a través de T.I.C

### 2.6.1. La integración de la T.I.C en el aula de E.L.E

La tecnología de la información y de la comunicación, una nueva dimensión en el terreno del aprendizaje de lenguas no maternas para desarrollar y fortalecer el acto comunicativo en el



aula de ELE. La enseñanza-aprendizaje por medio de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación no venía para restringir el acto comunicativo directo, sino para proporcionar una cierta flexibilidad y la actividad en la interacción y en los trabajos cooperativos:

“El uso de las nuevas tecnologías no tiene nunca que sustituir a la comunicación directa y real en el aula, sino que ambas tienen que ser compatibles y aplicadas como un instrumento fundamental para facilitar y fomentar el aprendizaje”(Gomez & Vicente, 2009, págs. 310-337)

La efectividad de las TIC en la competencia comunicativa ha hecho un lugar dentro del proceso de la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, dando lugar a la aparición de un nuevo enfoque, que sigue brindando nuevas alternativas en cuanto al desarrollo del enfoque comunicativo dentro y fuera del aula de ELE, su gran importancia radica en el desarrollo del acto comunicativo e interactivo y sobre todo el desarrollo de las cuatro destrezas: la comprensión lectora y auditiva, la expresión oral y producción escrita.:

” Un gran número de autores han investigado los efectos positivos del uso de las tecnologías de la información y comunicación en la enseñanza remota de lenguas extranjeras, como por ejemplo el mejoramiento de la comprensión lectora, la comprensión auditiva, el manejo de las reglas gramaticales, la producción escrita entre otras (Zayas, 2014, Rodríguez 2016; Valderrama.2020; Toro, 2020)(Chirinos, Olivera, & Cerra, 2020, págs. 158-165)

Estos recursos digitales y audiovisuales, sin duda alguna, se acostumbran a ayudar a los aprendientes para interactuar con los nativos, lo que les permite a ellos mejorar sus destrezas comunicativas:

“De acuerdo con la investigadora española (2002), las tecnologías digitales en el aula de lengua extranjera tienen un carácter integrador. Los estudiantes están en contacto con medios en los que pueden interactuar sin muchas restricciones con el conocimiento y con hablantes nativos de la lengua extranjera. En este sentido, se integra el procesamiento de la información, la comunicación auténtica, el uso del lenguaje real y la autonomía del estudiante, responsable de su proceso de aprendizaje.”(N.L. Villalba, 2009)

A los docentes de idiomas extranjeros, les resulta muy útil el manejo de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación tal como: la videocomunicación, las redes sociales (WhatsApp, YouTube, Facebook, etcétera) la videoconferencia, y entre otras para

potenciar la competencia comunicativa e interactiva en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, las últimas investigaciones y sobre todo en la didáctica de lenguas no maternas enfatizan y hacen hincapié en la integración de las TIC para lograr una competencia comunicativa remota y afectiva a lo largo de todo este proceso sin trascender:

“Las tecnologías de la información y la comunicación son un aliado indiscutible en el aprendizaje de lenguas, más si tenemos en cuenta el grupo de edad al que nos enfrentamos. Pero no debemos caer en el error de emplearlas como un mero recurso ornamental, sino que siempre ha de apoyarlas por unos objetivos didácticos claros y bien establecidos de antemano.”(Ramos, 2009, págs. 176-196)

### **2.6.2. El rol de las TIC en la enseñanza-aprendizaje de lenguas**

Nadie podrá negar el papel que desempeña las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas, tanto los didácticos de lenguas como los docentes siguen afirmándonos el impacto remoto que estas nuevas tecnologías han brindado para ir más allá en el desarrollo del acto comunicativo de los aprendientes de segunda lengua:

“Esta tecnología se basa en un método de trabajo sincrónico (interacción instantánea entre profesores y alumnos) y asíncrono (interacción intermitente, diferida en el tiempo), y ofrece una serie de ventajas, como son la mayor motivación del alumno, el fomento del proceso individual de aprendizaje, una retroalimentación inmediata y un acceso no lineal a la información”. (Izquierdo, 2008, págs. 1-6)

Como todos los recursos didácticos que tenemos a nuestra disposición hoy día, el uso de las TIC conlleva tanto algunas ventajas como algunos inconvenientes:

**-Ventajas:** entre los beneficios del uso de las nuevas tecnologías podemos mencionar las siguientes:

- La repetición de las actividades.
- Trabajo individual y colaborativo.
- Motivación y entretenimiento.
- Aprendizaje de los errores.
- Adquisición de habilidades tecnológicas.
- Interactividad.

- Multimedia.
- Autenticidad.(J.Rubio, 2012, págs. 1-8)

Sin duda alguna, no se puede excluir el manejo de las nuevas tecnologías de la información y comunicación, se han convertido en recurso no solo ornamental, sino muy generador tanto en el seno del aula de ELE y como fuera de ella, un factor motivador no solo por de los alumnos, también, puede ser un soporte auxiliar para los docentes para reforzar el acto comunicativo e interactivo: docente-discente /discente-discente, además, les permiten a los aprendientes que no cuentan de medios para desplazarse al extranjero, experimentar situaciones comunicativas idóneas para su pleno desarrollo:

“En este sentido, para autores como Conejo y Herrera citados por Garrido (2015) explican que las Tics permiten a estudiantes que no pueden trasladarse al extranjero, vivir experiencias comunicativas reales de aprendizaje de lengua en contexto, al afirmar que; Aquellos alumnos que no puedan o no quieran viajar a un país extranjero, las nuevas tecnologías les dan acceso a espacios de interacción y materiales auténticos que de otra manera no estarían a su alcance”(Ebratt, 2021, págs. 248--258)

En definitiva, la variedad de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación van proporcionando al conjunto de los docentes como los alumnos nuevos utensilios que varían de tipo digital y audiovisual para asegurar una diversidad tecnológica dentro y fuera del aula. No obstante, no estamos hablando de una enseñanza-aprendizaje que se basan solamente en estas nuevas tecnologías trascendiendo los métodos didácticos tradicionales, por ello, a los nuevos recursos didácticos, les resulta mejor buscar de cómo se puede integrar de una manera flexible las Tics en el aula de ELE, tomando en consideración los métodos y currículos didáctico, frecuentemente, básicos usados en la enseñanza de lenguas extranjeras.

### **2.6.3. Tipos de Tics para el desarrollo de la competencia comunicativa**

Las tecnologías de la información y de la comunicación es una variedad infinita, ha podido hacer un lugar en el seno del terreno de la comunicación y de la información por medio de sus diferentes tipos entre ellos cabe mencionar:

### 2.6.3.1. *Las redes sociales*

Las redes sociales es un espacio muy remoto y significativo para el pleno desarrollo de la competencia comunicativa e interactiva, se han convertido en uno de sus aliados. El uso de las redes sociales es muy diverso, debido a su variedad de sus opciones, entre ellas cabe mencionar: Facebook, Twitter, Instagram, WatsApp, etcétera.

“En otras palabras, es innegable que por medio de las redes sociales se promueve el desarrollo de las habilidades y destrezas comunicativas de los estudiantes de L2, debido a que permiten crear innumerables situaciones comunicativas en tiempo real desde cualquier ubicación geográfica.”(Cerra C. , 2019, págs. 117-123)

**2.6.3.1.1. Facebook:** Uno de los espacios más usados en el campo de las TICs, se ha convertido en uno de los nuevos templos favoritos tanto para los docentes como el alumnado para practicar las destrezas comunicativas en las lenguas metas, les permite sobre todo a los aprendientes desarrollar su dimensión comunicativa y sobre todo su competencia intercultural, que les resulta muy difícil en el aula de ELE:

“Cuenta con funciones con potencial uso didáctico, ya que fomentan la apertura hacia nuevas culturas y lenguas, convirtiéndose en un espacio para la práctica las destrezas de la comunicación en el idioma materno o en otras lenguas”(J.S.V.Holiguin, Garcia, & Vera, 2015, pp. 52-59)

“Parece que redes como facebook sirven para ayudar a los alumnos a que aprenden a expresarse por escrito y sean conscientes y se familiaricen con el tipo de convenciones que se emplean al hacerlo, para que posteriormente las trasladen a cualquier modo de comunicación por escrito. Fife (2010), al igual que Maranto y Barton(2010), describen como utilizar facebook para la enseñanza del análisis retorico y para el fomento y desarrollo de la expresión escrita”(Martin, 2014, págs. a282--a282).

La red de facebook es una fuente inagotable de input, una plataforma remota e idónea para un auténtico fomento y desarrollo de la competencia y sobre todo la expresión escrita.

**2.6.3.1.2. El twitter:** Otro espacio integrado en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, fomenta la competencia oral y escrita de los alumnos, y les permiten compartir videos, fotos y hachtag de aspectos gramaticales, sociales y culturales:

“La red social de comunicación mediante mensajes de hasta 140 caracteres o tuits creada en inglés en 2006 y en versión española a partir de 2009, cuenta con grandes posibilidades

didácticas dentro del área de español como lengua extranjera, como la creación de una etiqueta para difundir información y acontecimientos relacionados con la enseñanza del español (Cfr. Varo Domínguez y Cuadros Muñoz) (Lopez & Ruiz, 2019, págs. 209--223)

“Como experiencias concretas de uso de estas herramientas en ELE vamos a destacar dos:

- Para practicar la competencia gramatical: se publica en la cuenta del instituto de Cervantes en Tokio frases con un error. Los alumnos participan poniendo la corrección.
- Para practica la competencia pragmática: se publican frases aisladas y los alumnos participan poniendo un contexto.”(Mercedes, 2012, pp. 63-99)

Aparte, el uso del twitter como una propuesta pedagógica en el aprendizaje de lenguas extranjeras, ha mostrado su eficacia como recurso motivador para el desarrollo de la competencia gramatical, intercultural, pragmática y oral y escrita, mediante, el contacto directo con los hablantes nativos de la lengua meta. A continuación se presentan otros beneficios del twitter para el pleno desarrollo de la expresión escrita de una lengua extranjera, forma parte de la competencia comunicativa:

- Se favorece de manera notable la motivación del alumno en la producción propia de textos.
- Con una metodología adecuada se puede mejorar cualitativamente la expresión escrita de cada estudiante en la lengua meta.
- Estimula considerablemente la comunicación en lengua extranjera entre los alumnos y con el equipo docente.(Ruipérez, Castrillo, & Cabrero, 2011, págs. 159-163)

**2.6.3.2. Los Smartphone:** El Smartphone unos de los dispositivos más emergentes en el seno de la vida de los alumnos, les resulta sumamente prácticos por sus servicios inagotables e interminables en su vida cotidiana y sobre todo educativa. Es una fuente de información y comunicación, los parecen muy eficientes en la interacción en el aula de ELE, se ha convertido en una alternativa a lo largo de la época de Pandemia, por ello, continúan siendo una necesidad infinita para ellos.

“Para autores como Rodríguez (2016), Valderrama (2020) y toro (2020) el uso de este tipo de recursos de las Tics, facilita la continuidad de la educación eficiente e interactiva en esta época de Pandemia, además que la amplitud de recursos y actividades que permiten realizar ayudan a que desarrollo de las competencias comunicativas no solo continué, sino que vean

beneficiadas, porque los estudiantes y profesores se ven obligados a interactuar de una forma diferente.”(Cerra, Ebratt, & CHirinos, 2020, pp. 256--272)

Sus ventajas se varían por su remota utilidad, a través de ellos, el alumnado de lenguas extranjeras podrá mejorar sus destrezas comunicativas, factor primordial para interactuar con su profesor, su compañero, y hasta con los nativos de la lengua meta para lograr fortalecer su competencia comunicativa.

“Entre sus múltiples ventajas se ha señalado la posibilidad de aprender en cualquier momento y lugar, el acceso a la información, la mejora de la interacción didáctica, la flexibilidad, la motivación, la mejora de la comunicación, el desarrollo del aprendizaje colaborativo, el enriquecimiento de experiencias educativas mediante recursos multimedia y la posibilidad de crear contenidos. (Corbelli y Valdés 2007--; Traxler2017; Han- Hove, Vanderhoven, yCornillie. 2017)(Rodriguez & Ponce, 2018, págs. 114-128)

**2.6.3.3. EL podcast:** Uno de los recursos de la Web 2.0 más útiles y populares en la enseñanza d lenguas extranjeras es elpodcast. A través de la creación del podcast, los estudiantes, además de mejorar su competencia lingüística, también, adquieren entrenamiento en el uso de las TIC. El podcasts refiere a una herramienta de voz usada por los profesores para ayudar a los estudiantes a conectarse con el mundo (Stanley.2007)(Chacon & Pérez, 2011, págs. 41--54)

Según las investigaciones de Chacón y Pérez (2011); Ngambi y Lombe(2012); Catalán (2015), Fernandez, Sillan y Simo(2015); Naseri y Motallebzadeh(2016) y Domínguez(207), se ha demostrado que el uso pedagógico del podcast en la enseñanza del inglés y otras lenguas, es una propuesta muy interesante que se está aplicandoen el proceso de enseñanza-aprendizaje, facilitando el desarrollo de la competencia comunicativa; tanto en la expresión y comprensión oral, como en la comprensión y producción escrita.(Escobedo, 2020, págs. 21-41)

**2.6.3.4. Los blogs o edublogs:** el blog es un mero espacio de edición no tan complejo, está al alcance de todo el mundo, dónde se puede publicar fotos, videos, textos, se caracteriza por su facilidad, por su accesibilidad y disponibilidad que sirve sobre todo para interactuar con los usuarios. Es un auxilio para complementar y reemplazar, en muchas ocasiones, las clases presenciales, especialmente, durante las Pandemias, y es una cierta alternativa para los aprendientes de segundas lenguas que no pueden desplazarse al extranjero para comunicarse e interactuar con los nativos.

Nacidos a finales de los noventa, son muchas las definiciones que podemos encontrar sobre el término blog. También conocido como web-logo-bitácora, un blog es un sitio web donde se recopilan cronológicamente mensajes o artículos en los cuales los lectores pueden escribir comentarios y el autor darles respuestas, potenciando la interactividad y el diálogo entre los usuarios. Otras de las características de esta herramienta son: su facilidad de publicación, que son gratuitos y desde cualquier lugar conectado a internet. (Torres, 2007, pp. 27--35)

Como ya se dijo anteriormente en la definición de Web 2.0 uno de los aspectos más importantes para el uso de los blogs en la enseñanza de idiomas es porque se desarrollen todos los aspectos del enfoque comunicativo (el proceso de enseñanza centrada en el aprendiente, autonomía de aprendizaje y aprendizaje cooperativo). (Busto, 2016, págs. 109-119)

Es una página web de tres tipos, en lo cual se puede editar contenidos lingüísticos como gramática o culturales, y entre otras, es un mayor espacio de interacción e integración; últimamente, los docentes se ven obligados a involucrar estos edublogs como herramienta pedagógica para crear otro área espacial de aclarar más sus clases presenciales lo que va fortalecer más la comunicación y la interacción con sus alumnos en la lengua meta. Los edublogs se clasifican en tres tipos:

**2.6.3.4.1. Edublog de profesor:** una herramienta en la que el profesor puede incluir clases, audios, es un portafolio de la clase, además, a los docentes les resulta muy práctico el uso de los edublogs para poner de manifiesto sus nuevas reflexiones sobre la enseñanza de él que les permite interactuar con los profesores nativos, desarrollando los aspectos esenciales del enfoque comunicativo como profesores de lenguas extranjeras.

**2.6.3.4.2. Edublog de clase:** es el lugar idóneo para poder poner los alumnos en situaciones comunicativas reales.

**2.6.3.4.3. *Edublog de alumno:*** fomenta el aprendizaje autónomo de lenguas, así como, es un nuevo templo para producir contenidos en la lengua meta, recurso para fortalecer la competencia oral y escrita del alumnado.



# **Capítulo III**

**Metodología y análisis de los datos**

### 3.1. Recogida del corpus

La realización de este capítulo práctico y experimental se necesitaba un esfuerzo infinito por algunas dificultades y tropiezos que hemos encontrado, por lo tanto, hemos tenido que dar por descontado que la tarea no será muy accesible o fácil de conseguir.

### 3.2. Muestra

Hemos podido realizar esta recogida de los datos con la colaboración de nuestros estimados profesores del español como lengua extranjera, y por supuesto, con la participación de nuestros amables alumnos del tercer curso del ciclo secundario, que todos se presentan a continuación con los recursos metodológicos que hemos utilizado a lo largo de esta investigación.

### 3.3. Recursos metodológicos

Para la recogida de los datos hemos escogido el cuestionario como recurso metodológico apropiado para poder obtener unos datos precisos y claros. Es un repertorio de preguntas metodológicamente planteadas a fin de recoger datos de una encuesta.

Este cuestionario tiene una función primordial para poner de manifiesto hasta qué punto tanto los profesores como los alumnos están interesados por el desarrollo de la competencia comunicativa en el aula de ELE.

Para llevar a cabo este cuestionario hemos colaborado con los profesores y los alumnos como ejes del proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras.

### 3.4. Análisis de los datos recogidos

Hemos podido recoger y analizar estos datos a través de cuestionarios dirigidos los profesores y alumnos de lenguas extranjeras en el ciclo intermedio.

#### 3.4.1. El cuestionario para profesores

Los siguientes datos de esta encuesta son resultados cualitativos y cuantitativos. Para su pleno análisis y visualización hemos utilizado los gráficos para aclarar bien las respuestas y sus porcentajes.

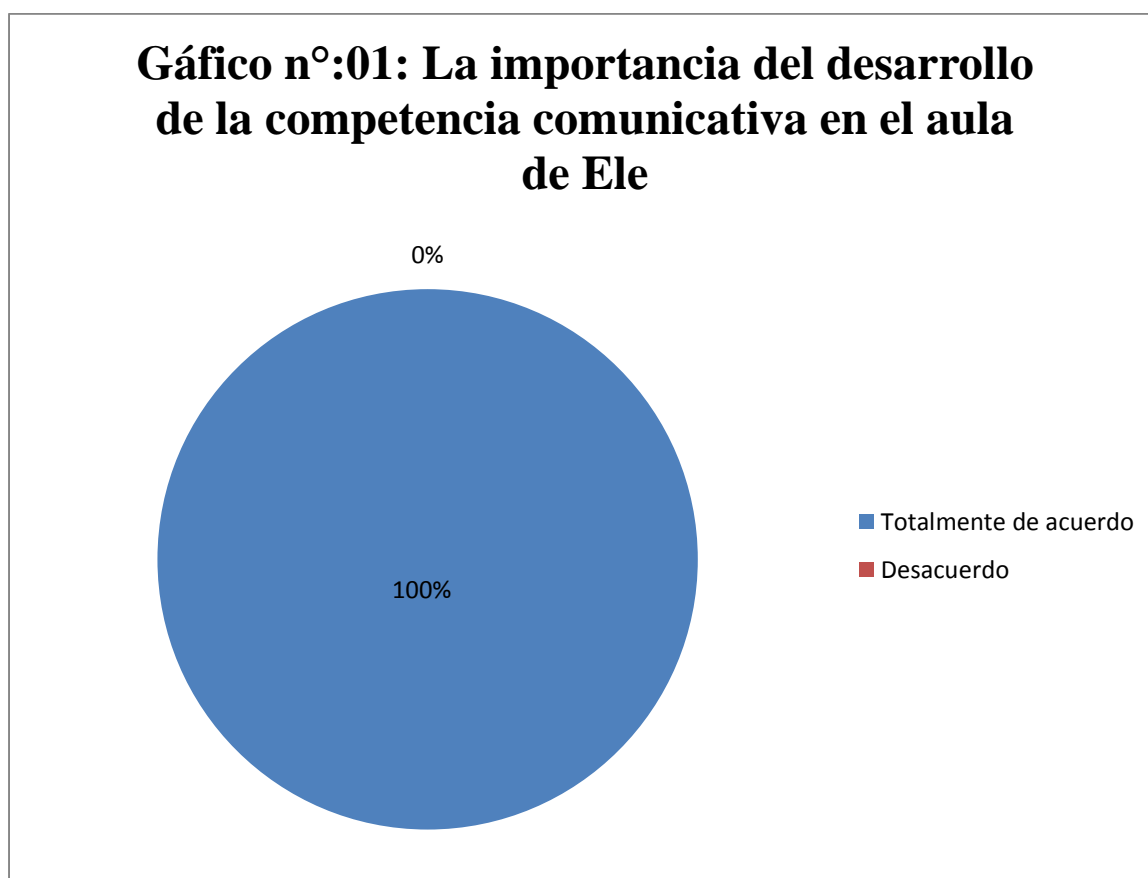
Para la elaboración de este cuestionario hemos basado en preguntas abiertas a fin de otorgar una cierta libertad a los encuestadores cuyo objetivo es lograr datos reales por parte de los profesores.

### 3.4.1.1. Selección de La muestra

Para la recogida de los datos, hemos encuestado a un grupo de profesores de Ele, que imparten clases de la lengua española en unos liceos. Son datos cuantitativos y cualitativos que representan, en su totalidad, la visión o sea la opinión de estos profesores sobre el desarrollo de la competencia comunicativa del alumno para un aprendizaje eficaz y apropiado de la lengua meta.

Este cuestionario está compuesto por seis preguntas abiertas dirigidas a un conjunto de maestros, como una auténtica oportunidad para dejar claros sus opiniones acerca del rol de que desempeña la competencia en la adquisición de un idioma extranjero.

1-¿Cree usted que es muy interesante desarrollar la competencia comunicativa en el aula de Ele? ¿Justifica?



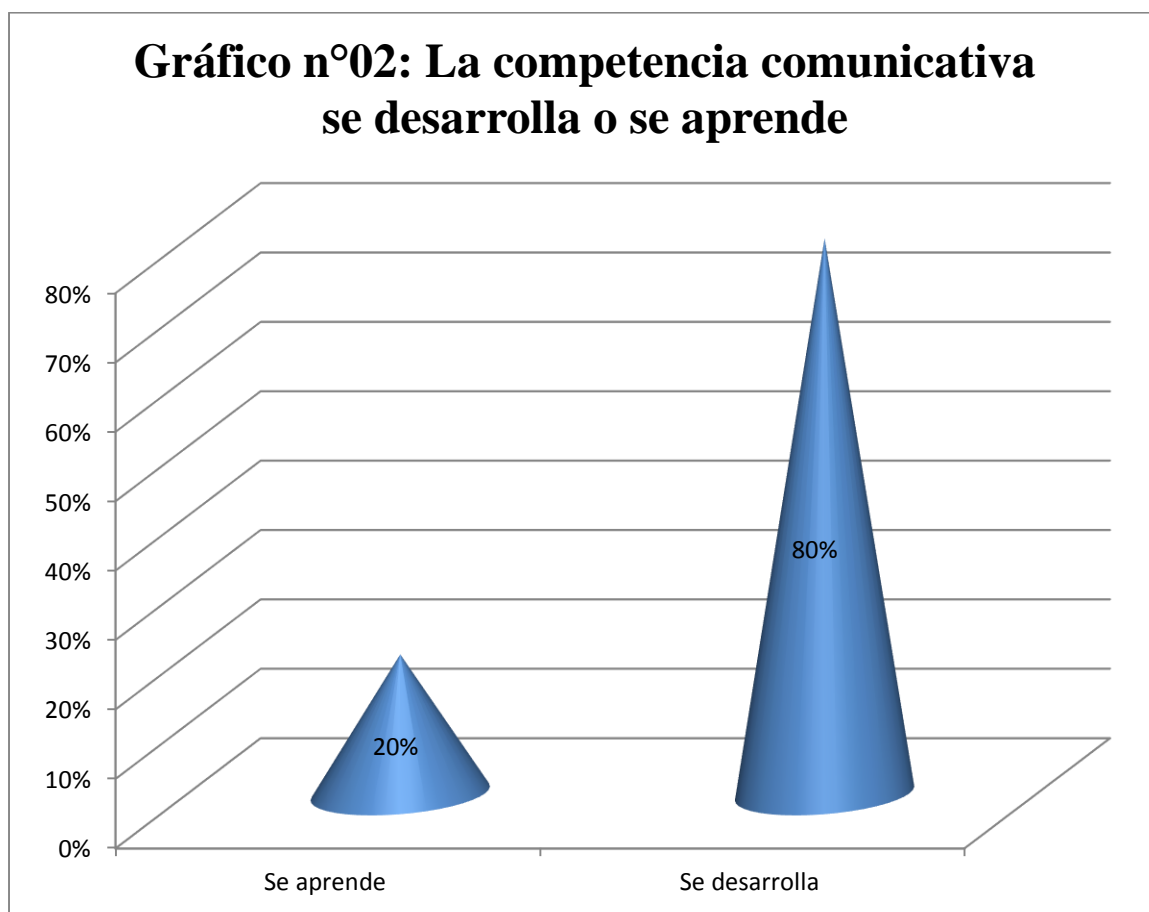
Según las respuestas recogidas de los profesores, nos damos cuenta de que la totalidad de los maestros (100%), que han sido encuestados, insertan el desarrollo de la competencia comunicativa como factor primordial en la enseñanza de lenguas extranjeras. Para ellos, se les

## Metodología y análisis de los datos

cae bien y útil atribuir a sus alumnos otras competencias que les hacen comunicarse e interactuar de una forma apropiada, lo que va a facilitar su tarea dentro del aula de Ele.

En definitiva, no vendrá sorpresa de que la competencia comunicativa siga siendo un factor muy crucial en la enseñanza-aprendizaje de lenguas no maternas, no solo por su efectividad en el desarrollo de sus habilidades lingüísticas, sino también su competencia discursiva, estratégica, sociolingüística e intercultural.

2-A su parecer, ¿la competencia comunicativa se aprende o se desarrolla? ¿Por qué?



Estos datos aparecidos en este gráfico demuestran, a grosso modo, que la mayoría de los docentes (80%) creen que la competencia comunicativa no se aprende pero se desarrolla, de modo que, los profesores y los expertos o sea didácticos piensan en hallar unos recursos y métodos nuevos para desarrollar el acto comunicativo del alumnado dentro del aula de Ele.

El enfoque comunicativo nos ha hecho mucho como profesores de lenguas extranjeras, hasta hoy día, sigue revolucionando la enseñanza de lenguas no maternas por sus aportes

## Metodología y análisis de los datos

---

interminables que van poco a poco mejorando el nivel del proceso de la docencia general de idiomas extranjeros.

No obstante, el resto de los profesores (20%) coinciden que la competencia comunicativa se aprende, según ellos, el aprendizaje de la lengua es la base para poder desarrollar esta competencia, de hecho, tenemos que darnos en cuenta de que la competencia comunicativa es una corriente recién conocida entre los estudiantes, ellos apenas sepan en qué consiste, por ellos, sería mejor que se les enseñara ante todo qué significa la competencia comunicativa.

3-¿Considera apropiado decir que la competencia comunicativa es un conjunto de competencias interrelacionadas? ¿Cómo?



Según los resultados obtenidos, se nota que la totalidad de los profesores (95%) están de acuerdo de que la competencia comunicativa es una serie de competencias interrelacionadas entre sí.

La competencia comunicativa se ha de enseñar como una corriente formada por un conjunto de sub-competencias, cada una completa la otra, porque es un repertorio de habilidades y conocimientos que se interrelacionan entre sí, y que el hablante posee para poder hacer un uso apropiado de la lengua objeto de estudio.

## Metodología y análisis de los datos

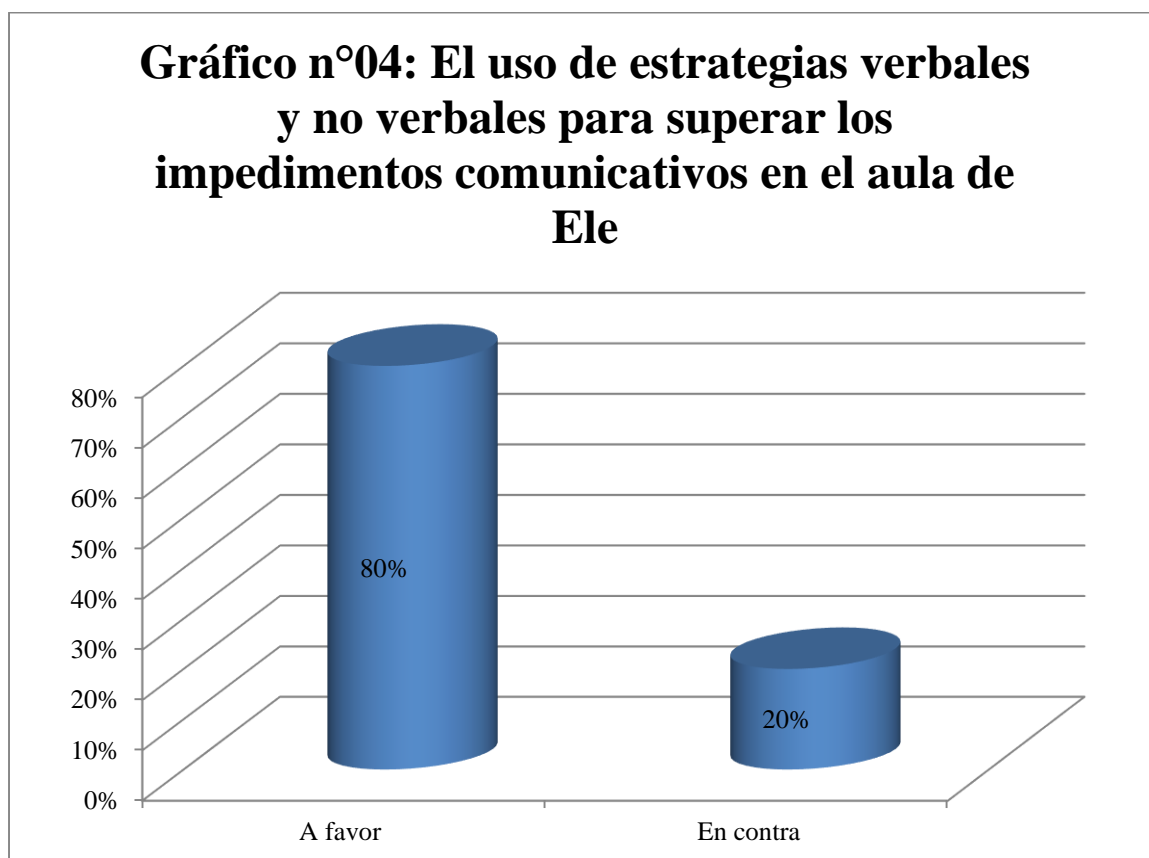
---

En definitiva, es de suma importancia hacer un desarrollo total de la competencia comunicativa incluyendo todos sus componentes básicos, que apenas pueda prescindir de ellos, puesto que constituyen su base principal.

Pues, desde nuestro punto de vista la competencia comunicativa es una corriente que interrelaciona todos sus componentes lingüísticas, sociales, culturales y estratégicas, por ello, su pleno desarrollo implica desarrollar sus diferentes aspectos citados anteriormente.

Sin embargo, la minoría de los docentes (05%) cree que el desarrollo de la competencia comunicativa incluye solamente el aspecto gramatical, lo que por supuesto restringe más tarde la capacidad comunicativa del alumnado que se basa en su totalidad en otros aspectos más significativos tal como: reglas de uso de la lengua, el contexto social y cultural sin excluir el aspecto estratégico.

4-Como profesor en el ciclo secundario ¿Está a favor o en contra del uso de estrategias verbales y no verbales para superar las dificultades comunicativas en el aula de Ele?



Siguiendo lo que han mencionado los profesores, aproximadamente, más de la mitad están convencidos de que la competencia estratégica es de suma importancia en el seno del aula de

## Metodología y análisis de los datos

---

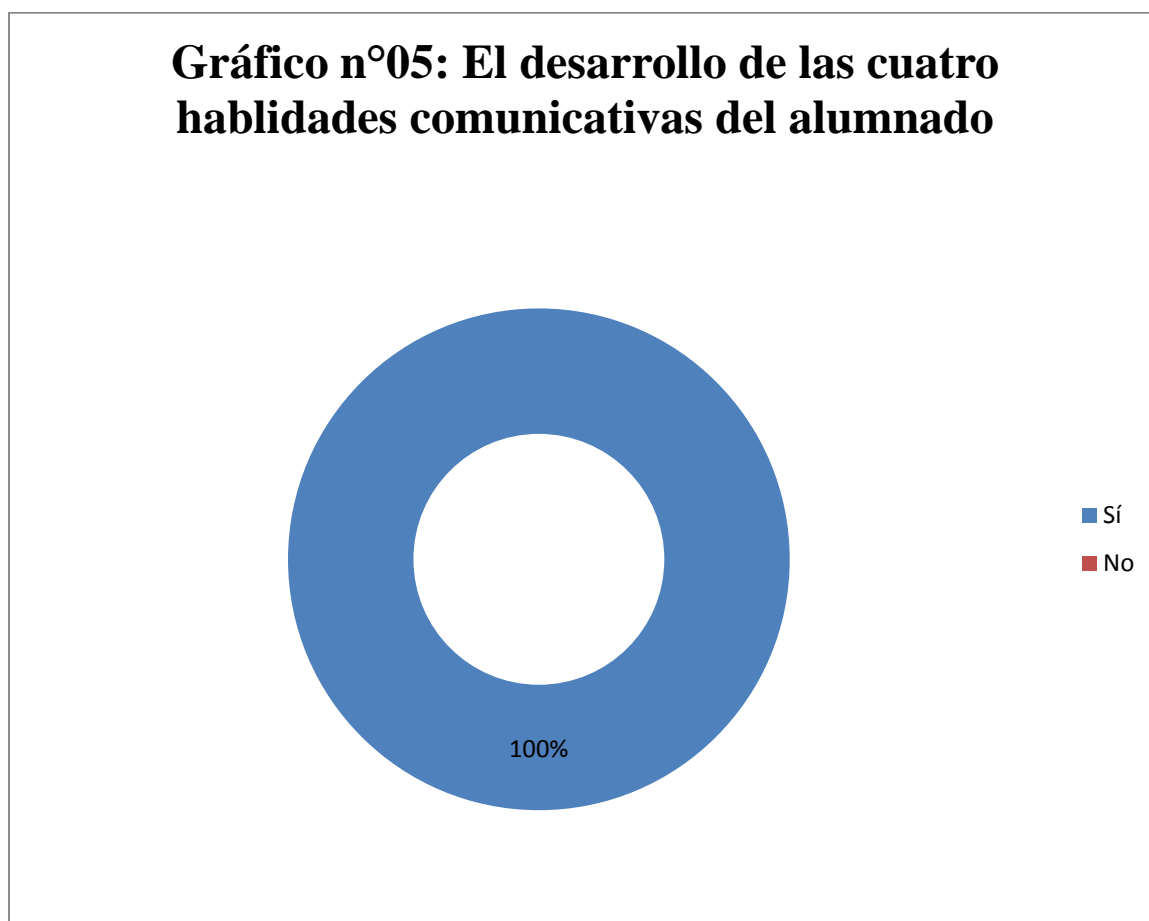
El, su papel consiste en ayudar al alumnado a mejorar su efectividad de la comunicación o reducir las diferentes barreras que surgen a lo largo de ella.

Cada vez el alumno se encuentra en el aula en algunas situaciones comunicativas muy difíciles en las que le cuesta mucho interferir para acabar con este bloqueo, porque no dispone de unas destrezas o sea estrategias que le hacen continuar hablar sin sentir ninguna frustración, que le empuja automáticamente a abandonar la conversación.

Por consiguiente, les cae muy bien a los profesores fortalecer y perfeccionar la competencia estratégica de sus alumnos como medio para fomentar de un lado su aprendizaje autónomo y de otro lado acrecentar sus destrezas de ser capaz de superar cada tipo de interrupción que puede suceder a lo largo de cada situación comunicativa.

En síntesis, las estrategias verbales es un proceso comunicativo que se manifiesta a través de un lenguaje oral o escrito, mientras las no verbales por gestos, expresiones o movimientos corporales.

5-¿El fortalecimiento de las habilidades comunicativas del alumno le permite a llevar a cabo un uso idóneo de la lengua meta? ¿Por qué?



## Metodología y análisis de los datos

---

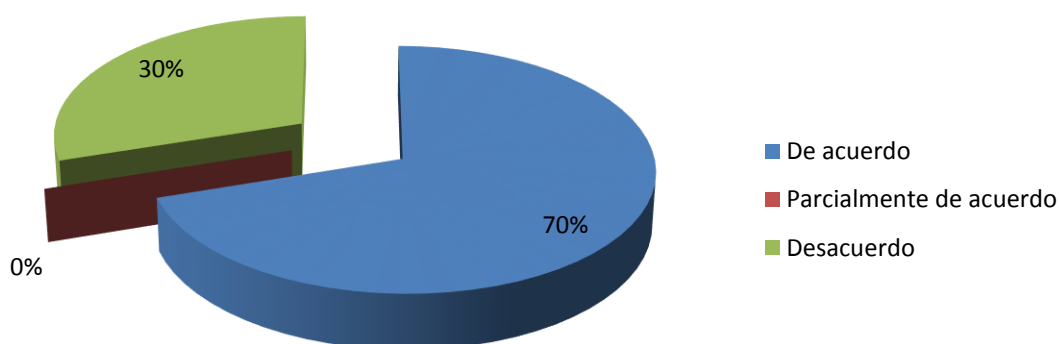
Al hablar de las habilidades comunicativas, nos referimos a Las cuatro habilidades lingüísticas: la expresión oral, expresión escrita, expresión auditiva y comprensión lectora. Las destrezas esenciales de la comunicación oral son hablar y escuchar y las de la comunicación escrita son: escribir y entender son las destrezas que los alumnos ponen en juego cuando se interactúan. El desarrollo de la competencia comunicativa del alumnado implica desarrollar sus cuatro destrezas lingüísticas para lograr comunicarse apropiadamente o sea con su profesor y sus compañeros en el aula y fuera de ella con los nativos.

Nos permiten acrecentar nuestro vocabulario y tener buenas expresiones corporales a hablar con otra persona de la misma comunidad o con los nativos.

Los profesores están obligados a animar a sus alumnos a que desarrollen sus habilidades lingüísticas

6-¿Estás de acuerdo con la integración de las TICs en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras para desarrollar la competencia comunicativa del alumnado? ¿Por qué?

**Gráfico n°06: La integración de las TIC's en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras**





## **Metodología y análisis de los datos**

---

Según las respuestas de los profesores encuestados, la mayoría de ellos (70%) coinciden que las tecnologías de la información y de la comunicación son de gran interés en el proceso del desarrollo de la competencia comunicativa del alumnado, estas nuevas tecnologías tanto audiovisuales como digitales han podido revolucionar el área de la enseñanza-aprendizaje de lenguas y sobre todo no maternas por sus aportes infinitos. Estas nuevas tecnologías de la información y de la comunicación sigue siendo un soporte fructífero facilitando la tarea de los profesores en el fortalecimiento de las destrezas comunicativas y lingüísticas.

No obstante, el resto de los docentes están totalmente no acuerdo (30%), ellos consideran que estas nuevas tecnologías de información y de comunicación a pesar de su lado positivo en el rendimiento del alumno y su aprendizaje autónomo de la lengua objeto de estudio, ellas pueden restringir de un lado su comunicación directa con los demás, y de otro lado el riesgo de ser adicto a estas Tics.

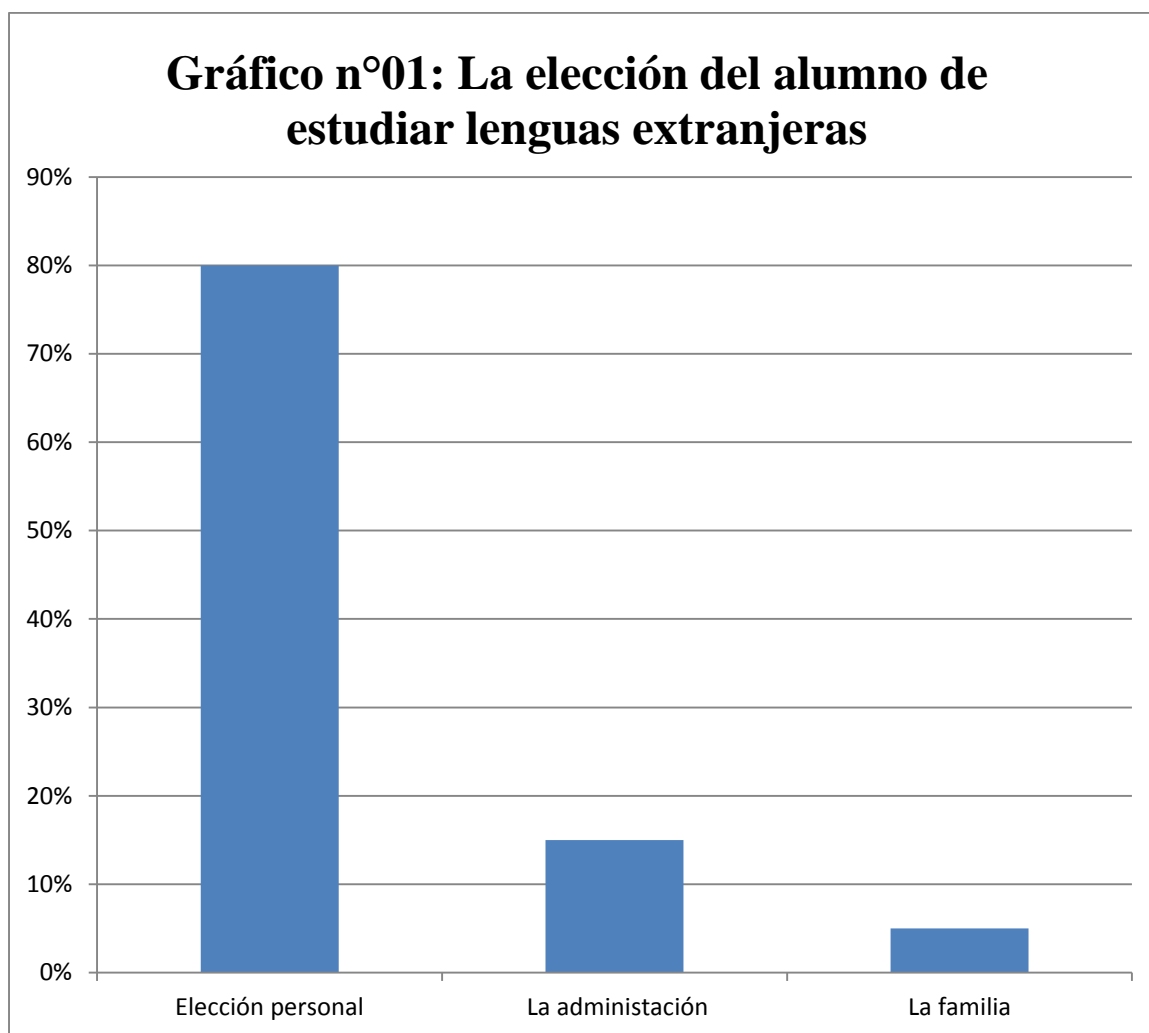
### **3.4.2. Cuestionario para los alumnos**

#### **3.4.2.1. Selección de la muestra**

Este cuestionario fue realizado en el último tercio del mes de abril con la participación de los alumnos del tercer grado en la secundaria que cursan lenguas extranjeras en el instituto de Tayeb BELGUENDOZ de Ben Badis ( Sidi Bel- Abbas), que son capaces más o menos de estar entrevistados en el tema sujeto de la encuesta .

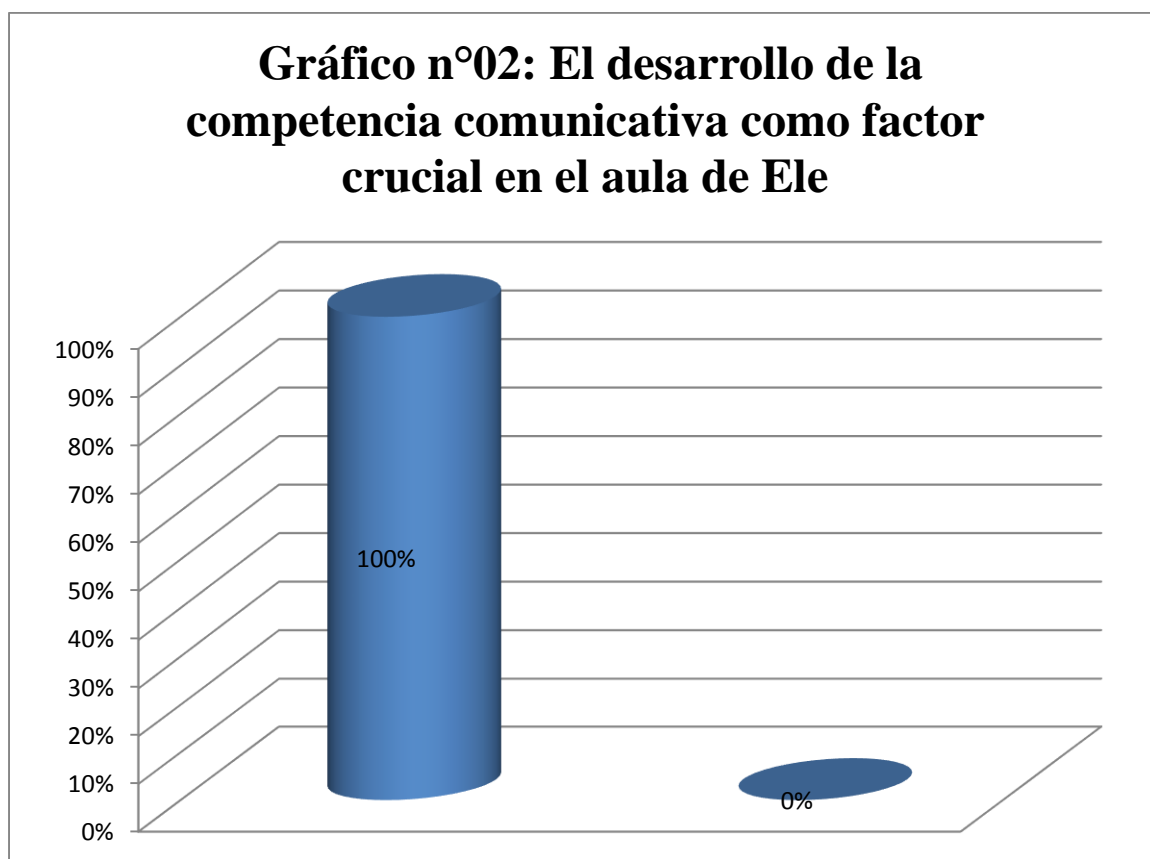
A continuación se presenta cada pregunta con su respuesta haciendo adelante un pequeño análisis dando nuestra opinión cerca del tema planteado.

1-¿Has elegido estudiar lenguas extranjeras por convicción personal o fue el deseo de la administración o de tus padres?



Siguiendo los resultados aparecidos en el gráfico, la mayoría de los alumnos han escogido cursar lenguas extranjeras por convicción y no estaba una obligación por parte de sus padres o de la administración. En los últimos años, la pasión de hablar idiomas ha sido requerimiento de la totalidad de los adolescentes y los jóvenes para abrirse, en primer lugar, camino en el mundo laboral, y descubrir otras culturas y otras personas por todo el mundo.

2-¿Estas convencido de que el desarrollo de tu competencia comunicativa es un factor crucial y primordial para la adquisición de idiomas extranjeros? ¿Por qué?

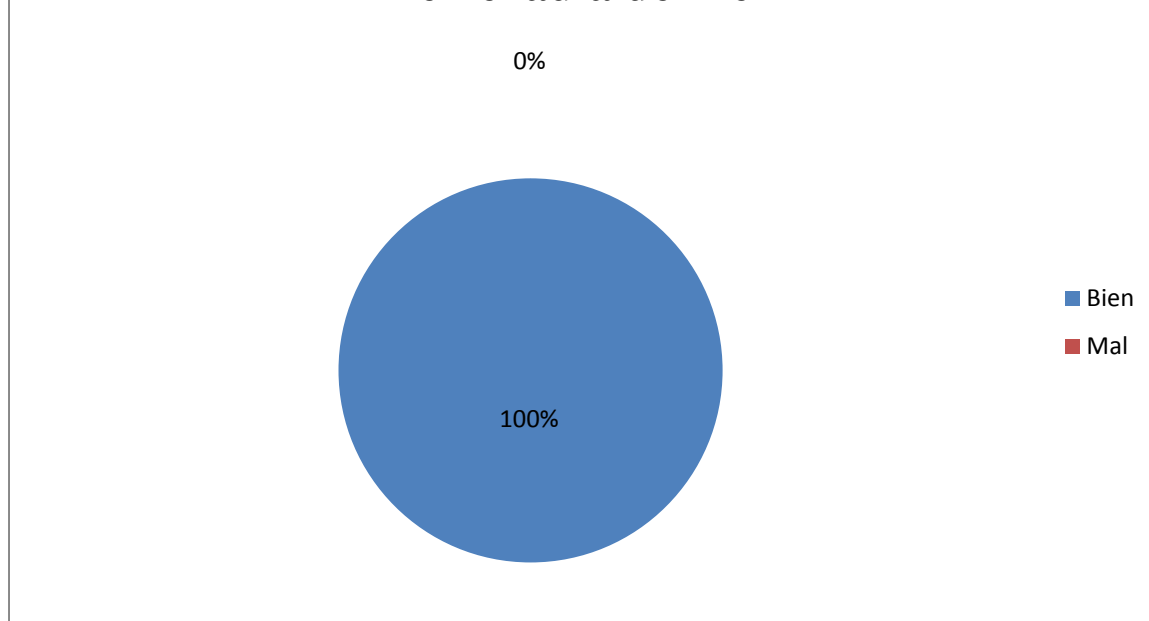


La totalidad de los alumnos (100%) están coincidos en que la competencia comunicativa es un factor primordial en la enseñanza de Ele, por ello, les resulta muy necesario y útil desarrollar sus capacidades lingüísticas y comunicativas para ser capaz de comunicarse con los demás, o sea en su propia comunidad, o con los nativos.

A modo de conclusión, es muy necesario que los expertos o los didácticos en lenguas extranjeras piensen en hacer diseños y currículos didácticos que cuentan de nuevos recursos y métodos para lograr desarrollar y perfeccionar la competencia comunicativa del alumnado.

3-¿Te resulta bien o mal el uso de las tecnologías de la información y de la comunicación?  
¿Justifica?

### Gráfico n°03: La eficacia del uso de las Tic's en el aula de Ele

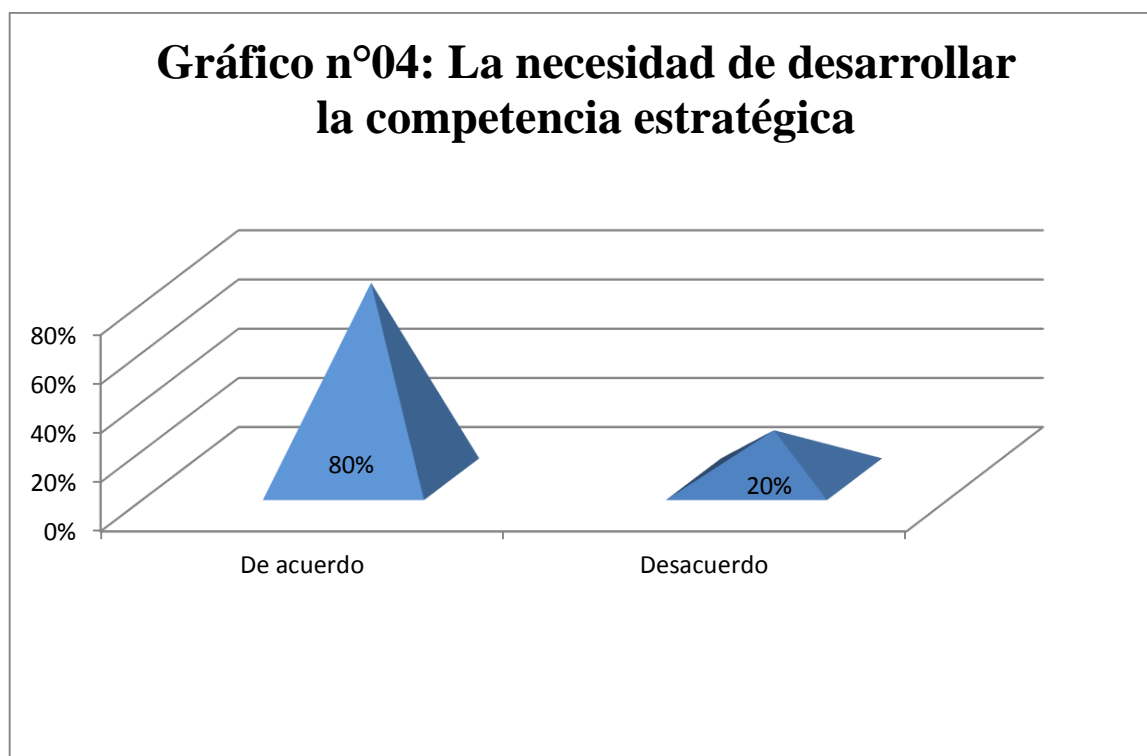


Como lo muestran los porcentajes, el conjunto de los alumnos encuestados (100%) declaran que les cae muy bien y útil el uso de las tecnologías de la información y de la comunicación en su aprendizaje de lenguas no maternas, estas nuevas tecnologías pasasen a ser sus nuevos recursos y templos para poder progresar sus destrezas comunicativas a lo largo del proceso de aprendizaje, ellos van más allá, mientras dicen que se convierten en el núcleo de su aprendizaje autónomo, ya que lo fomentan y lo consolidan.

Hemos notado una gran inclinación por las tecnologías de la información y de la comunicación por parte de la totalidad del alumnado, no vendrá sorpresa de que los jóvenes de hoy estén enganchados, día en día, a estas nuevas tecnologías, lo que favorece, efectivamente, su integración en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras.

No obstante, frente a estas bendiciones de las Tics, cabe mencionar que el uso abusivo de ellas puede arriesgar, considerablemente, su aprendizaje autónomo y les conduce a vivir desviaciones a lo largo de su trayectoria escolar.

4-¿Estás de acuerdo con el pleno desarrollo de tu competencia estratégica para poder superar las dificultades comunicativas inesperadas? ¿ Por qué?



Apoyándonos en los datos del gráfico, casi la mayoría (80%) de los alumnos dejan claro que el desarrollo de la competencia estratégica es de suma consideración, por lo que a ellos les resulta apropiado adquirir esta competencia, por lo menos, para poder trascender todos aquellos obstáculos que se producen en el acto comunicativo.

Sin embargo, la minoría (20%) no les interesa desarrollar su competencia estratégica, lo que nos ha demostrado que algunos de ellos se refugian a sus profesores para socorrerles en ciertas situaciones comunicativas difíciles, por ello, cabe decir que la responsabilidad incumbe en primer lugar a sus docentes, puesto que les acostumbran a dar capote cuando tropiezan en el acto del habla.

En resumida, ha sido una experiencia muy motivadora y rentable, mejor dicho, hemos podido responder a una serie de preguntas o sea problemáticas que giran alrededor del tema central, por medio de cuestionarios como recursos metodológicos muy apropiados para poder recoger algunos datos y porcentajes que nos permiten unos resultados como respuestas a nuestras problemáticas y preguntas.

# **Conclusión**

## Conclusión

---

A modo de conclusión, podemos decir que la competencia comunicativa no es, solo, un mero procedimiento de enseñanza-aprendizaje para transmitir mensajes, sino, si vamos mas allá, nos cae muy apropiado decir que es un aspecto muy primordial para desarrollar otros aspectos más importantes tal como: el aspecto sociolingüístico, intercultural, estratégico, etc. Desde entonces, podemos decir que el desarrollo de la competencia comunicativa nos sigue surgiendo como un factor crucial e inevitable en el aula de ELE.

A lo largo de nuestra investigación, hemos descubierto que este enfoque comunicativo como una tendencia estructural y bien sostenida, aún, se sigue buscando posicionar en el proceso de la pedagogía y sobre todo la pedagogía de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, como una referencia básica para poder lograr un alumno bien estructurado.

Basándonos en los resultados recogidos, podemos dejar claro que el impacto de esta dicha competencia en el terreno de los idiomas no maternos nos emerge muy inmenso y ventajoso por sus aportaciones a nivel lingüístico y comunicativo, por lo que, ha podido con el paso del tiempo cambiar varios conceptos que eran más o menos limitados como el de la competencia lingüística, sin haber prescindido de ella. Del mismo modo, hemos podido constatar que la competencia comunicativa nació en el seno de la lingüística, pero más adelante se convirtió en gran medida en un aspecto eminentemente básico de muchas disciplinas y áreas, tal como, el terreno de la docencia-aprendizaje de lenguas extranjeras.

Asimismo, tras todo lo que hemos recogido a través de nuestro modesto trabajo de investigación, hemos de aclarar que los didácticos y los pedagogos están obligados a reinventar otros currículos o sea nuevos programas o diseños integrando otros recursos sobre todo los tecnológicos para el pleno desarrollo de esta dicha competencia, por consiguiente, la responsabilidad incumbe, otra vez, a los docentes de lenguas extranjeras que se comprometen a propiciar actividades comunicativas de interacción en aula para ayudar a sus estudiantes a que se desarrollen a nivel comunicativo y lingüístico y cultivar en ellos el poder de interactuarse y comunicarse sin titubeos.

Nos parece muy imprescindible, también, que se ha de buscar otras alternativas para proveer el aprendizaje autónomo del alumnado de lenguas extranjeras fuera del aula para fortalecer más sus destrezas lingüísticas, comunicativas e interactivas, y aprender a acabar con sus fallos que se producen durante el acto comunicativo con sobre todo los nativos. Sin duda alguna, hemos llegado a la convicción que no se puede ir más allá si nuestro alumnado no

## **Conclusión**

---

asimila como perfecciona sus destrezas comunicativas, por ello, hay que darles, primero, las ganas su competencia comunicativa por medio de unas actividades comunicativas e interactivas mas motivadoras.

Para acabar, deseamos que nuestro modesto trabajo sea fructífero y ventajoso, por tanto, esperamos también que nuestros esfuerzos no vayan en balde y sean tomados en consideración.



# **Bibliografía**

## Bibliografía

---

### Obras

Agudo, J. d. (2003). *Hacia una enseñanza de lenguas extranjeras basada en el desarrollo de la interacción comunicativa*. Didáctica. Lengua y Literatura. Volumen: 15, pp139-160.

Barrios, R., & Muñoz, O. (2011). *La competencia discursiva y el texto oral en lengua extranjera: un estudio de caso*. Lengua y habla (Nº:15), pp.128--140.

Berguillos, S. R. (2004). *La competencia lingüística y comunicativa en aprendizaje del español como lengua extranjera*. Universidad de Pablo de Olavide, Sevilla : Editorial Edinumen.

Bermont, B. R., & Ortiz, y. J. (2013). *Desarrollo de la competencia comunicativa en el idioma inglés en una plataforma interactiva*. Sinéctica (Nº:41).

Bertrán, B. (2016). *Psicología del lenguaje. Una aproximación psicopedagógica*. Chile: ediciones: Unversidad Ctólica de Chile.

Busto, N. (2016). *El blog de clase y como servirse de él para el desarrollo de la competencia digital del docente y alumno*. in : La formación y competencias del profesorado de ELE .

Cea, C. M. (mayo 2012.). *Convergencia educativa y diversidad cultural en el EEES*. Salamanca.: Ediciones: Universidad de Salamnca.

Cerra, C. (2019). *Las redes sociales y el aprendizaje de la lengua*. Revista Boletín Redipe, Volumen:8 (Nº:11).

César, H., & Sirvent, T. (2012). *La competencia comunicativa y la enseñanza de lenguas*. Atenas , Volumen:03 (Nº:09), 84--93.

CHirinos, M., Olivera, N., & Cerra, D. (2020). *En tiempos de coronavirus: Las TIC son una buena alternativa para la educación remota*. Boletín Redipe , Volumen: 8 (Nº:8).

Diaz, C. G. (2001). *Destrezas comunicativas en la lengua española*. Madrid: edita. Secretaria General Técnica ( Subdirección general de información y publicaciones).

DP, G., MCM, C., & MTP, M. (2008). *La competencia lingüística como base del aprendizaje*. International Journal of Developmental and Educational Psychology , Vol: 02 (Nº:01), pp177--183.

## Bibliografía

---

Esteban, C. (2017). *La competencia lingüística y los componentes culturales dentro del proceso enseñanza-aprendizaje del español en un contexto de submersión lingüística*. Pragmalingüística (Nº:25).

Gago, E. (2010). *El desarrollo de la competencia intercultural en el aula de ELE*. Analecta Malacitana (Nº: 29).

Garrote, P. R. (2008). *La interacción en el aula de español como lengua extranjera: estrategias didácticas y destrezas docentes*. In: Necesidades y tendencias en la formación del profesorado de español como lengua extranjera. Bolonia: Ed.:Peter Land.

Gomez, J., & Vicente, y. C. (2009). *El aprendizaje de lenguas extranjeras basado en las competencias comunicativas y en el uso de TIC*. Teoría de la educación. Educación y cultura en la sociedad de la información , Volumen:10 (Nº:2).

Grajales, H. P. (2006). *Comprensión y producción de textos educativos*. Bogota. D.C.Colombia : Ed. Cooperativa Editorial Magisterio.

Iragui, J. C. (2004). *El concepto de la competencia comunicativa, Vademécum para la formación de profesores, enseñar español como segunda lengua(L2)lengua extranjera*. Madrid: Alcobendas,SGEL.

J.S.V.Holiguin ( 2015) *Calidad e innovación para potenciar la enseñanza de lenguas extranjeras usando la red social Facebook*. Investigación y saberes Volumen:4Nº:4

José Luis Atienza Merino, J. A. (1998). *Necesidades y expectativas de formación de lenguas en Asturias*. Oviedo: Servicio de publicaciones.Universidad de Oviedo.

littlewood, W. (1998). *La enseñanza comunicativa de idiomas. Introducción al enfoque comunicativo*. Madrid: Edición: Cambridge University Press.

López, D. J., & Ruiz, C. F. (2019). *La importancia de las nuevas tecnologías en el proceso educativo. Propuesta educativa TIC para ELE*. Revista fuentes .

Madrid, D. S. (2018). *La competencia escrita de alumnos de programas bilingüe y no bilingües de educación primaria*. Revista mexicana de investigación educativa. , Volumen: 23 (Nº:76).

Manga, A. M. (2016). *Comunicación en didáctica de lenguas*. Paris: Ed. L'harmattan.

## Bibliografía

---

- Maqueo, A. M. (2005). *Lengua, aprendizaje y enseñanza. El enfoque comunicativo: de la teoría a la práctica*. México-España-Venezuela-Colombia: Limusa/ NORIEGA Editores.
- María Teresa López, M. M. (2007). *La evaluación de la competencia léxica: Tests de vocabulario. Su fiabilidad y validez*. Granada: Edita: Secretaria General Técnica.
- Martín, P. F. (2019). *Didáctica de la lengua española en la educación primaria*. Madrid: Ediciones: Paraninfo, S.A.
- Martínez, R. S. (2010). *La competencia sociocultural en el aula de español L2/LE: Una propuesta didáctica*. España: Secretaria general técnica.
- Mercedes, M. (2012). *La integración de las TIC en la clase de ELE. Panorama de una revolución*. Revista Internacional de Lenguas Extranjeras (Nº:01).
- MERINO, M. (2005). *la importancia de la competencia sociocultural en el aprendizaje de segundas lenguas*. Interlinguística (Nº:16).
- Ministerio de educación, cultura y deporte. (2001). *educación secundaria obligatoria. Enseñanzas mínimas*. España: Edita. secretaria general técnica.
- Montero, R. M., & Andrada, J. L. (1991). *La educación y el proceso autonómico Volumen VI: textos legales y jurisprudenciales*. Madrid: Edt.: Centro de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia.
- Mora, H. F. (2001). *Teaching English in a Spanish*. Valencia: Edición: Universidad de Valencia.
- Nikela, D. (2012). *La competencia intercultural y el tratamiento de contenidos culturales en manuales de español como lengua extranjera*. Revista española de lingüística aplicada. (Nº:25).
- Padilla Garcia, y. X. (2008). *Claves para abordar la ironía en programa de ELE. De la competencia comunicativa a la competencia cultural*. researchgate .
- Paloma, C. P. (1999). *La dimensión europea en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras: la competencia intercultural*. 41-52.
- Pauls, B. g. (2005). *Conocimiento y lenguaje*. Valencia: Editorial: Universita de València.

## Bibliografía

---

- Peña, L. M. (2006). *Comunicación y lenguaje: competencia comunicativa : supuestos de los profesores de básica primaria*. Bogotá: Centro editorial rosarista(Centro editorial: Universidad del Rosario).
- Peréz, M. d. (2014). *Intelegencias múltitples y aprendizaje del inglés en el aula*. Almería: Edición: Universidad de Almería ( Departamento de filología inglesa y alemana).
- Piaget, B. (1982). *Ce parler veut dire, L'economie des échanges linguistiques*.Paris: Ed. FAYARD.
- Pina, L. G., & Sánchez, F. (2006). *La lengua extranjera y la interacción verbal en el aula*. *Laurus*, Volumen: 12 (Nº:22), pp. 208-223.
- Posteguillo, S., Fortanet, I., & Palmer, J. (2001). *Methodology and nex technologies in languages for specifics purposes*.Casteló de la plana: Ed. Universitat Jaume I.
- Ramos, E. A. (2009). *Las TIC como mediadoras en el aprendizaje de lenguas extranjeras en Educación infantil*. Aproximación desde el enfoque natural. *dehesa* .
- Rodriguez, M., & Ponce, A. (2018). *Medios moviles emergentes en la enseñanza de lenguas*. *Prisma social: revista de investigacion social*. (Nº:20).
- Ruiz, M. R., & Meras, E. G. (2005). *Las estrategias de aprendizaje y sus particularidades en lenguas extranjeras*.Revista Iberoamericana de educación., Vol.:36 (Nº:4).
- Salazar, M. G. (2019). *Didáctica de segundas lenguas y lenguas extranjeras en educación infantil y primaria*. Madrid: Ediciones: paraninfo, S.A.
- Sánchez, M. E. (2009). *Las creencias y la actuación del perofesor acerca de la motivación en el aula de lengua inglesa* . Granada, España: Edición. Universidad De Granada.
- Sánchez, M. (2008). *El papel de la gramática en la enseñanza-aprendizaje de ELE*.Orgia: Revista electrónica de estudios hispánicos. (Nº:3).
- Santás, C. F. (2002). *La lengua vehículo cultural multidisciplinar*. Almería: Edit.:Secretaria General Técnica.
- Starc, M. (2011). *El dsarrolla de la competencia sociolingüística en la clase de español*.Actas de las , Volumen:01.

## Bibliografía

---

Tato, M. S. (2014). *Competencia intercultural en la enseñanza de lenguas extranjeras*. *Porta linguarum* (Nº:21), 215-226.

Torres, L. (2007). *La influencia de los blogs en el mundo de ELE*. *Glosas didácticas*. (Nº:06), 27--35.

Trinidad Vizurraga, S. M. (2008). *Enfoque comunicativo institucional y la didáctica docente en inglés en el desarrollo de la competencia comunicativa*. [repositorio.ucv.edu.pe](http://repositorio.ucv.edu.pe) .

Vilaseca, A. O. (2000). *Hacia la competencia intercultural en el aprendizaje de una lengua extranjera*. Madrid: Ed. Editorial Edinumen.

## Bibliografía electrónica

### Revistas

Cerra, D., Ebratt, D., & CHirinos, M. (2020). *Reflexiones sobre el uso del smartphone en el aula de lenguas extranjeras*. Consultado: el 03deabril de 2022, sur [http://www.Boletin Redipe/danielet.unirioja.es/servlet/articulo/ISSN-e2256-1536](http://www.BoletinRedipe/danielet.unirioja.es/servlet/articulo/ISSN-e2256-1536)

Chacon, C., & Pérez, y. C. (2011). *El podcast como innovación en la enseñanza del inglés*. Recuperado el 3 de abril de 2022, de <http://www.revista de medios y educación/redalyc.org/pdf/ariculo.oa/ISSN:1133-4882>

Escobedo, Y. A. (2020). *El desarrollo de la competencia comunicativa y la radio escolar en estudiantes de secundaria de una Institución Educativa Pública de Lima*. Recuperado el 03 de abril de 2022, de <http://www.tesis.pucp.edu.pe/hdl.hndle.net/20.500.12404/17333>

Ebratt, D. (2021). *El uso TIC's en el proceso de enseñanza-aprendizaje del alemán como lengua extranjera en la universidad*. (Red Iberoamericana de pedagogía) Recuperado el 01 de abril de 2022, de <http://www.dialnet.unirioja.es/servlet/articulo/225-1536>

Izquierdo, N. (2008). *La enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras. El caso del español como lengua extranjera (ELE)*. (Universidad de Jaén) Recuperado el 31 de marzo de 2022, de <http://www.revistaselectronicas.ujaen.es/index.php/in/articulo/view/233>

J.Rubio, I. G. (enero de 2012). *El uso de las nuevas tecnologías en el aula de lenguas extranjeras*. (Universidad de Sevilla.) Recuperado el 31 de marzo de 2022, de <http://www.revista electronica de estudios filológicos.un.es/Tonos digital.com//ISSN1577-6921>

## **Bibliografía**

---

Martín, J. (2014). *Edutec. Revista electronica de tecnologia educativa.es*. Recuperado el 02 de abril de 2022, de [http://www.Edutec. Revista electrónica de tecnología educativa.es/artículo/2014.49.227](http://www.Edutec.Revista_electrónica_de_tecnología_educativa.es/artículo/2014.49.227)

Ruipérez, G., Castrillo, M., & Cabrero, J. (2011). *El uso de Twitter para mejorar la competencia de la expresión escrita en el aprendizaje de lenguas extranjeras*. Recuperado el 03 de abril de 2022, de <http://www.arbo.revistas.csic.es/doi.org/10.3989/artículo/view/1420>

### **Sitios Web**

[http://www.urg.es/competencias Canale y swain --.htm](http://www.urg.es/competencias_Canale_y_swain_-.htm). Consultado el: 05 de mayo de 2022

[http://www.cvc@cervantes.es/Centro Virtual Cervantes](http://www.cvc@cervantes.es/Centro_Virtual_Cervantes). Consultado el: 05 de mayo de 2022

[http://www: aprenderleng.blogpost.com/La competencia comunicativa en el aula](http://www.aprenderleng.blogpost.com/La_competencia_comunicativa_en_el_aula). Consultado el: 05 de mayo de 2022

# **Anexos**



**Anexo 1**

**Cuestionario dirigido a los profesores del español como lengua extranjera**

**Nombre:**.....

**Especialidad:**.....

**Apellido:**.....

**Fecha:**.....

1-¿Cree usted que es muy interesante desarrollar la competencia comunicativa en el aula de Ele? ¿Por qué?

.....

2-¿A su parecer, ¿la competencia comunicativa se aprende o se desarrolla? ¿Justifica?

.....

3-¿Considera apropiado decir que la competencia comunicativa es un conjunto de competencias interrelacionadas? ¿Por qué?

.....

4-Como profesor en el ciclo secundario ¿Está a favor o en contra del uso de estrategias verbales y no verbales para superar las dificultades comunicativas en el aula de Ele?

.....

5-¿El fortalecimiento de las habilidades comunicativas del alumno le permite a llevar a cabo un uso idóneo de la lengua meta? ¿Cómo?

.....

6-¿Estás de acuerdo con la integración de las Tics en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras para desarrollar la competencia comunicativa del alumnado?

.....

**Otros comentarios:**

.....

## Anexos

---

.....

.....

.....

.....

**Muchas gracias por su participación**

**Anexo 2**

**Cuestionario dirigido a los alumnos del 3 curso idiomas del secundario**

**Instituto de:** Tayeb BELGUENDOZ (Ben-Badis-Sidi Bel abbes)

**La competencia comunicativa en el aprendizaje de lenguas extranjeras y la necesidad de su desarrollo**

1-¿Has elegido estudiar lenguas extranjeras por convicción personal o fue el deseo de la administración o de tus padres?

.....  
.....

2-¿Estas convencido de que el desarrollo de tu competencia comunicativa es un factor crucial y primordial para la adquisición de idiomas extranjeros?

.....  
.....

3-¿Te resulta bien o mal el uso de las tecnologías de la información y de la comunicación?

.....  
.....

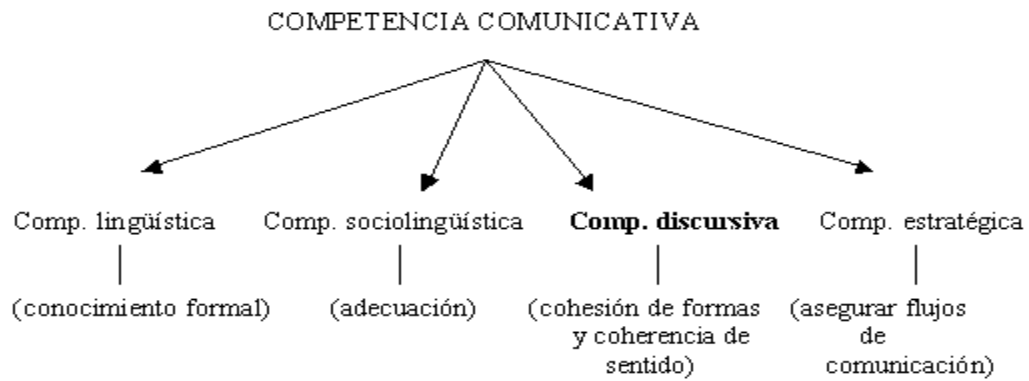
4-¿Estás de acuerdo con el pleno desarrollo de tu competencia estratégica para poder superar las dificultades comunicativas inesperadas?

.....  
.....

**Muchas gracias por su colaboración**

### Anexo 3

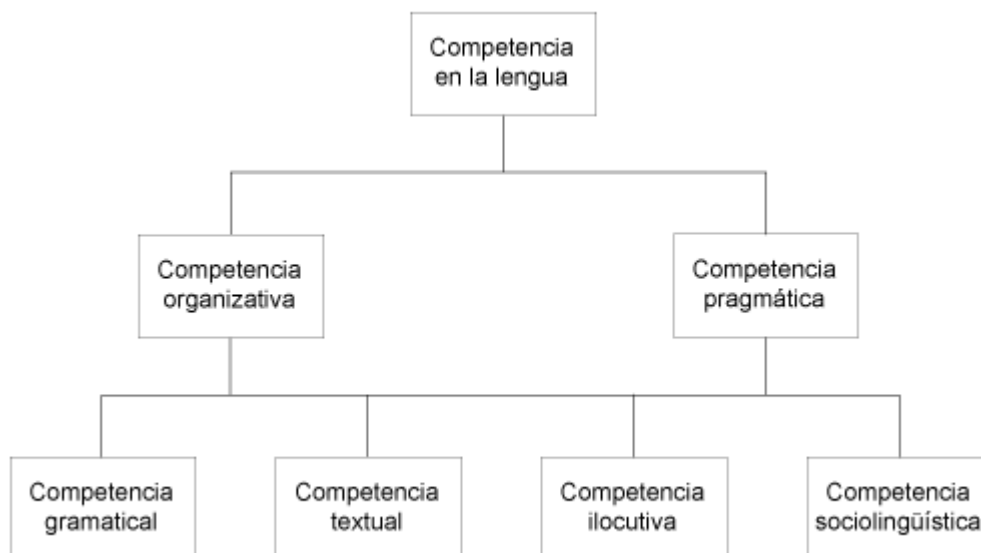
#### La competencia comunicativa según el modelo de Canale y Swain (1980-1983)



[http://www.urg.es/competencias\\_Canale\\_y\\_swain\\_-.htm](http://www.urg.es/competencias_Canale_y_swain_-.htm). Consultado el: 05 de mayo de 2022

### Anexo 4

#### La competencia comunicativa según el modelo de Bachman( 1990)



[http://cvc@cervantes.es/Centro\\_Virtual\\_Cervantes](http://cvc@cervantes.es/Centro_Virtual_Cervantes). Consultado el: 05 de mayo de 2022

## Anexo 5

### Las habilidades comunicativas lingüísticas



*<http://www.aprenderleng.blogpost.com/> La competencia comunicativa en el aula.*

*Consultado el: 05 de mayo de 2022*

## Resumen

La competencia comunicativa es la capacidad de una persona para interactuar de forma adecuada y eficaz en una determinada comunidad y en un grupo de personas. Todos nos interesa interactuar con otros seres humanos y lo haríamos constantemente en los distintos ámbitos de nuestra vida diaria.

Resulta muy imprescindible la competencia comunicativa en el proceso de enseñanza-aprendizaje, es un utensilio muy eficaz, por lo cual el acto de transmitir los mensajes en el aula sería posible.

El presente trabajo académico tiene la intención de poner de relieve la interferencia entre el proceso de la enseñanza de ELE y el desarrollo de la competencia comunicativa en el aula de lenguas extranjeras que sigue dejando un gran impacto en el ámbito de la docencia de los idiomas extranjeros.

**Palabras claves:** Competencia comunicativa-Impacto-lenguas extranjeras-Desarrollo-Las Tics-Interacción

### ملخص

الكفاءة الاتصالية هي قدرة الشخص على التفاعل بشكل مناسب وفعال في مجتمع معين وفي مجموعة من الناس. نحن جميعًا مهتمون بالتفاعل مع البشر الآخرين ونفعل ذلك باستمرار في المجالات المختلفة من حياتنا اليومية. تعد الكفاءة الاتصالية ضرورية للغاية في عملية التدريس والتعلم ، وهي أداة فعالة للغاية ، حيث يكون نقل الرسائل في الفصل أمرًا ممكنًا.

يهدف هذا الأكاديمي الحالي إلى تسليط الضوء على التداخل بين العملية التعليمية للغات الأجنبية وتطوير الكفاءة التواصلية في فصول اللغة الأجنبية التي لا تزال تترك تأثيرًا كبيرًا في مجال تدريس اللغة الأجنبية.

**الكلمات المفتاحية:** الكفاءة التواصلية- تأثير اللغات الأجنبية-التطوير-تكنولوجيا الاتصال-التفاعل

## Summary

Communicative competence is the ability of a person to interact appropriately and effectively in a given community and in a group of people. We are all interested in interacting with other human beings and would do so constantly in the different areas of our daily lives.

Communicative competence is very essential in the teaching-learning process, it is a very effective tool, for which the act of transmitting messages in the classroom would be possible.

The present academic work intends to highlight the interference between the teaching process of F.L.t and the development of communicative competence in the foreign language classroom that continues to leave a great impact in the field of foreign language teaching.

**Key Words :** Communicative competence-Impact-foreign languages-Developing- The Ict's-Interaction